



**PASLAUGŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS NR.
SPECIALIOSIOS SUTARTIES SĄLYGOS**

AB „Amber Grid“, atstovaujama T, veikiančių pagal 2024 m. rugsėjo 3 d. Bendrovės vadovo įsakymą Nr. 1-57 (toliau - **Pirkėjas**),

ir

„Fathom Norge“ AS, atstovaujama, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau - **Tiekėjas**),
remdamiesi, Tiekėjo pateiktu pasiūlymu ir Pirkimo rezultatais, sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – **Sutartis**).
Pirkėjas ir Tiekėjas kartu toliau vadinami – **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**.

1. Sutarties dalykas ir Pirkimo rekvizitai	
1.1. Tiekėjas įsipareigoja suteikti Pirkėjui Tiekėjo pasiūlyme nurodytas paslaugas, atitinkančias Techninės specifikacijos reikalavimus (toliau - Paslaugos), Techninėje specifikacijoje nurodytu adresu, o Pirkėjas įsipareigoja priimti suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti Sutartyje nurodyta tvarka ir terminais.	
1.2. Sutarties dalykas (Pirkimo pavadinimas): (VPP-288) Magistralinio dujotiekio techninės būklės įvertinimo ir defektų stiprumo skaičiavimų paslaugų pirkimas.	
1.3. Pirkimo būdas ir numeris: skelbiamos derybos, Nr. 3638036	
2. Sutarties kaina ir mokėjimo tvarka	
2.1. Sutarties kainos apskaičiavimo būdas: fiksuotas įkainis.	
2.2. Sutarties kaina yra maksimali Pirkimui skirta lėšų suma:	200.000,00 (du šimtai tūkstančių) Eur be PVM
2.3. Pirkėjas apmoka Tiekėjui už Paslaugas ne vėliau kaip per 30 dienų nuo tinkamai pateiktos sąskaitos faktūros gavimo dienos.	
3. Sutarties įsigaliojimas, Paslaugų teikimo trukmė / terminai, Sutarties pratęsimas	
3.1. Papildomos Sutarties įsigaliojimo sąlygos: netaikomos.	
3.2. Tiekėjas Paslaugas teikia 36 mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Paslaugos teikiamos iki Sutarties 3.2 punkte nurodyto termino pabaigos arba kol bus pasiekta Sutartyje nurodyta Sutarties kaina, priklausomai nuo to, kuri iš šių sąlygų įvyks anksčiau.	
4. Subtiekinimas	
4.1. Tiesioginio atsiskaitymo galimybė su subtiekinėjais yra numatyta, trišalės sutarties projektas pridedamas.	
5. Sutarties įvykdymo užtikrinimas banko garantija ar laidavimo raštu	
5.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimas banko garantija ar laidavimo raštu: netaikoma.	
6. Netesybos (baudos/delspinigiai)	
6.1. Sutarčiai taikomos Bendrosiose sutarties sąlygose nustatytos netesybos.	
6.2. Tiekėjui vėluojant suteikti laiku paslaugas, Tiekėjui taikomi 0,02 % delspinigiai nuo konkretaus užsakymo vertės už kiekvieną pavėluotą kalendorinę dieną.	
7. Kitos Sutarties nuostatos	
7.1. Sutikimo gavimas dirbti veikiančiuose gamtinių dujų perdavimo sistemos objektuose (įrenginiuose) ir/ar jų apsaugos zonoje: punktas netaikomas.	
8. Kainos (įkainių) perskaičiavimas	
8.1. Skyrius taikomas.	
8.2. Sutartyje numatytos kainos (įkainių) perskaičiavimas gali būti inicijuojamas ne anksčiau kaip po 6 (šešių) mėnesių nuo Sutarties sudarymo dienos, jeigu Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (k), viršija 10 (dešimt) procentų/-us.	
8.3. Sutarčiai taikomas vartotojų kainų indeksas – 127 NIEKUR KITUR NEPRISKIRTOS PASLAUGOS (taikoma reikšmėms „k“, „Ind _{naujausias} “, „Ind _{pradžią} “).	

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. PIRKIMO OBJEKTAS

Magistralinio dujotiekio techninės būklės įvertinimo ir defektų stiprumo skaičiavimų paslaugų pirkimas

2. PIRKIMO OBJEKTO APIMTYS / CHARAKTERISTIKA /

Apimtys:

Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarus kiekis**
1.	Vientisumo analizė dujotiekiams su vidinės diagnostikos duomenimis*		
1.1.	Dujotiekio vientisumo įvertinimas ir pirminės ataskaitos pateikimas	km	200
1.2.	Galutinis vientisumo įvertinimas ir galutinės ataskaitos pateikimas po tiesioginio įvertinimo darbų atlikimo		200
2.	Vientisumo analizė dujotiekiams nepritaikytiems vidinei diagnostikai*		
2.1.	Dujotiekio vientisumo įvertinimas ir pirminės ataskaitos pateikimas	km	100
2.2.	Galutinis vientisumo įvertinimas ir galutinės ataskaitos pateikimas po tiesioginio įvertinimo darbų atlikimo		100
3.	Techninio sprendimo vienetiniam defektui rengimas	vnt.	50
4.	Neaprašytų (nenumatytų) vientisumo paslaugų valandinis įkainis***	val.	50

Pastaba:

* Vientisumo įvertinimo metu pateikiamos 2 ataskaitos (pirminė ir galutinė), kas sudaro 100 proc. atlikto darbo. Pirminės ataskaitos pateikimo įkainis turi sudaryti 70 proc., o galutinės 30 proc. atlikto darbo kainos.

** Nurodyti kiekiai bus naudojami tik pasiūlymų vertinimui. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti nurodyto paslaugų kiekio arba bet kokios jo dalies. Užsakymai bus vykdomi pagal poreikį ir atsiskaitoma pagal faktiškai nupirktų paslaugų kiekį. Įsigyjamų paslaugų apimtys priklausys nuo faktinių užsakymų ir poreikio, tačiau sutarties galiojimo laikotarpiu paslaugų bus įsigyjama neviršijant sutarties bendros sumos. Už tikslų faktinį paslaugų kiekį bus apmokama pagal galutinių pasiūlymų kainų lentelėje nurodytus įkainius.

*** Atsiradus būtinų bet techninėje specifikacijoje neaprašytų (nenumatytų) vientisumo paslaugų poreikiui, paslaugos būtų atliktos už valandinį įkainį.

Charakteristika: Pirkimo objekto rezultatas – vamzdyno vientisumo ataskaita arba atskiro defekto techninis sprendimas. Detalesnė informacija pateikta šios techninės specifikacijos 4.2 punkte.

3. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMO VIETA

Paslaugos atliekamos Lietuvos Respublikos teritorijoje. Rezultatai (ataskaitos, išvados) turi būti pateikti elektroniniu paštu, nurodytu Sutartyje.

4. REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI

4.1. Esamos situacijos aprašymas

Pirkėjas eksploatuoja ~2300 km. magistralinių dujotiekių tinklą. Eksploatuojamų vamzdynų skersmenys nuo 100 iki 1200 mm. Seniausi vamzdžiai eksploatuojami nuo 1961 metų. Projektinis dujų slėgis 54 bar. Apie 80 proc. vamzdynų pritaikyti vidinei diagnostikai. Vidinės diagnostikos metu naudojami prietaisai – MFL-A, MFL-C, Geometry tool, XYZ mapping tool. Dalis dujotiekių patikrinti vieną kartą, bet yra ir tokių, kur patikrinimas buvo įvykdytas jau 2 ar 3 kartus. Kai kuriems, vidinei diagnostikai nepritaikytiems vamzdynams, atlikti magnetinės tomografijos tyrimai. Apsaugai nuo korozijos naudojama aktyvi katodinė apsauga. Apsauginės dangos vientisumui bei katodinės apsaugos efektyvumui nustatyti atliekami CIPS-DCVG matavimai.

4.2. Pirkimo objekto aprašymas

1. Vamzdyno vientisumo įvertinimas ir išvadų pateikimas:

- Vientisumo įvertinimui gali būti pateikti dujotiečiai kuriems buvo atlikta vidinė diagnostika (angl. – ILI) arba dujotiečiai nepritaikyti vidinei diagnostikai;
- Dujotiečiams be vidinės diagnostikos taikyti tiesioginio įvertinimo metodą (angl. Direct Assessment). Vadovautis Vamzdynų išorinės korozijos tiesioginio vertinimo metodika (angl. NACE SP0502 Pipeline External Corrosion Direct Assessment Methodology (ECDA) aktualia redakcija arba lygiaverčiais dokumentais);
- Vientisumo įvertinimas vyksta dviem etapais:
 - a) Pirminiame etape atliekamas vamzdyno vientisumo įvertinimas. Įvertinimo metu turi būti atlikti sekantys darbai (bet neapsiribojant):
 - ILI diagnostikos rezultatų ir CIPS-DCVG matavimų analitinis įvertinimas bei užfiksuotų defektų sugretinimas;
 - Dujotiečiams su ILI duomenimis nustatomas (sureitinguojamas) defektų pavojingumo laipsnis (pagal pavojingumo grupes); Dujotiečiams su ILI duomenimis turi būti atliktas lenkimo deformacijos ir vamzdyno judėjimo įvertinimas (angl. - Bending Strain & Pipeline Movement Assessment), esant galimybei ir Pirkėjui turint reikiamų duomenų, tokį pat įvertinimą atlikti ir dujotiečiams be ILI;
 - Vamzdyno apsauginės dangos būklės įvertinimas;
 - Katodinės apsaugos darbo efektyvumo įvertinimas;
 - Grunto analizė;
 - Įvykdytų remontų analizė;
 - Veikiančių rizikos faktorius (pvz. vietovės klasė, užstatymas) įvertinimas;
 - Atsižvelgiant į defektų pavojingumą ir stiprumo skaičiavimus, nustatomas maksimalus leistinas darbinis dujų slėgis dujotiekyje;
 - Paruošiamas potencialiai pavojingų vietų sąrašas tiesioginiam įvertinimui ir remontui;
 - Pateikiami numatomi defektų remonto būdai, bei pateikiami rekomenduojami remonto darbų atlikimo terminai.
 - b) Antrame etape, atsižvelgiant į papildomai pateikiamą informaciją (tiesioginio įvertinimo metu išmatuotų defektų parametrus, neardomosios kontrolės tyrimo rezultatus ir kt.), atliekamas pirminio vientisumo įvertinimo tikslinimas ir papildymas, pateikiant galutinę versiją;

- Be pirminio etapo ataskaitoje pateiktų rezultatų atliekamas korozijos (vidinės ir išorinės) augimo greičio nustatymas ir įtaka vamzdinių vientisumui ilgajame eksploatacijos periode. Dujotiekiams su ILI duomenimis (jeigu vidinė diagnostika buvo atlikta bent du kartus ir Pirkėjas pateiks ILI duomenis) atlikti korozijos augimo greičio skaičiavimus naudojant „box-to-box“ sulyginimo metodą;
- Pateikiamas veiksmų planas ilgajam periodui. Jame turi būti rekomendacijos dėl remonto darbų, remonto metodų, grėsmių mažinimo ir prevencinių veiksmų rekomendacijos, bei rekomenduojami remonto darbų terminai;
- Pateikiamas teorinis likutinis vamzdinio eksploatavimo laikas ir busima dujotiekio vientisumo būseną (laikui bėgant pagal skirtingus maksimalaus darbinio dujų slėgio dujotiekyje scenarijus);
- Pateikiamos rekomendacijos dėl pakartotinių inspekcijų intervalų (kaip ILI taip ir CIPS-DCVG), taip pat teikiami siūlymai dėl tinkamiausių inspekcijų technologijų panaudojimo.

2. Techniniai sprendimai vienetiniams defektams:

- Defekto pavojingumo įvertinimas;
- Defekto priimtumo/nepriimtumo nustatymas atsižvelgiant į pasaulyje naudojamus standartus ir metodikas (išvardinant standartus ir metodikas);
- Atskirai pateiktų vamzdinio metalo defektų, tokių kaip korozija, įtrūkimai, išsiskymsniai, suvirinimo siūlių defektai, gamykliniai defektai, geometrijos defektai ir kiti aptikti defektai, stiprumo skaičiavimai;
- Ardomojo ir maksimalaus saugaus darbinio slėgio, įvertinus saugos koeficientą, nustatymas (iki remonto ir po remonto darbų);
- Rekomendacijų dėl defektų siūlomų remonto metodų pateikimas ir rekomenduojami remonto darbų terminai;
- Skaičiavimams ir techninių išvadų rengimui turi būti naudojami tokie standartai kaip: API 579-1/ASME FFS-1 -2016 „Fitness-for Service“(Level2, Level3), ASME B31G (Classic, Modified, RSTRENG), DNV-RP-F101 (arba lygiaverčiai, pasaulyje naudojami standartai ir metodikos);
- Stiprumo skaičiavimai turi būti atlikti kaip mažiausiai dviem skaičiavimo metodais.

4.3. Sutartinių įsipareigojimų vykdymo tvarka ir terminai

1. Paslaugų teikimo laikotarpis – 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai.
2. Paslaugos bus atliekamos pagal atskirus Pirkėjo užsakymus.
3. Užsakymus Pirkėjas teiks elektroniniu paštu, nurodytu Sutartyje.
4. Paslaugos pagal atskirus užsakymus atliekamos per trumpiausią laiką, bet ne vėliau kaip:
 - vientisumo ataskaitos atskiriems dujotiekiams arba vamzdinių ruožams: per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų pagal suderintą grafiką;
 - techniniai sprendimai vienetiniams defektams: per 5 kalendorines dienas;
 - neaprašytos (nenumatytos) vientisumo paslaugos pagal valandinį įkainį: per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų pagal suderintą grafiką.
5. Paslaugos teikėjas, vykdydamas šią Sutartį, įsipareigoja laikytis šių aplinkosauginių reikalavimų: mažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ir spausdinimo, t. y. paslaugos teikiamos elektroniniu formatu, elektroniniu būdu; visa Sutarties vykdymui būtina informacija ir (ar) dokumentai teikiami ir derinami elektroniniu formatu elektroninėmis priemonėmis.

4.4. Sutarties vykdymo metu pateikiama dokumentacija

1. Pateikiamoje dokumentacijoje turi būti aprašyta tai, kas išdėstyta (bet neapsiribojant):
 - Pirminio etapo vientisumo įvertinimo ataskaita (pirminė ataskaita) – taip, kaip aprašyta 4.2 (1a) punkto reikalavimuose;
 - Antrojo etapo vientisumo įvertinimo ataskaita (galutinė ataskaita) – taip, kaip aprašyta 4.2 (1b) punkto reikalavimuose;
 - Techniniai sprendimai vienetiniams defektams – taip, kaip aprašyta 4.2 (2) punkto reikalavimuose.

2. Visi dokumentai (išvados, ataskaitos) teikiami Pirkėjui lietuvių kalba arba anglų kalba. Galutinė ataskaita teikiama pasirašyta Paslaugų teikėjo elektroniniu arba fiziniu parašu.

5. PIRKĖJO ĮSIPAREIGOJIMAI

1. Sutarties vykdymo metu Pirkėjas perduoda Paslaugos teikėjui visą reikalingą informaciją užsakytoms paslaugoms atlikti, bet neapsiribojant:
 - Ili ataskaitą, vamzdžių žurnalo (angl. – Pipeline tally) pavidalu;
 - Turimus naudojamų vamzdžių sertifikatus bei laboratorinių tyrimų ataskaitas;
 - Neardomosios kontrolės tyrimų ataskaitas;
 - Intensyvių matavimų, tokių kaip CIPS-DCVG matavimo rezultatus;
 - Aktyvios katodinės apsaugos punktų matavimo rezultatus;
 - Korozijos greičio daviklių matavimo rezultatus;
 - Grunto varžų bei grunto bakteriologinių matavimų rezultatus;
 - Informaciją apie veikiančius rizikos faktorius (pvz. vietovės klasę, užstatymą);
 - Kitą turimą ir reikalingą informaciją vientisumo įvertinimui ir techninių sprendimų rengimui.
2. Atlieka identifikuotų defektų tiesioginio įvertinimo ir matavimo darbus.
3. Organizuoja neardomosios kontrolės bei reikalingų laboratorinių tyrimų darbus.



PASLAUGŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS BENDROSIOS SUTARTIES SĄLYGOS

1. PAGRINDINĖS NUOSTATOS

1.1. Sąvokos

Sutartyje, taip pat Sutarties Šalių susirašinėjime, didžiąja raide rašomos sąvokos turi žemiau nurodytas reikšmes:

- a) Aktas** – Tiekėjui suteikus Paslaugas, Šalių pasirašomas Paslaugų perdavimo – priėmimo aktas ar kitas lygiavertis dokumentas, patvirtintas Šalių parašais;
- b) Grupė** - UAB „EPSO-G“ kontroliuojama įmonių grupė, kurią sudaro UAB „EPSO-G“ ir UAB „EPSO-G“ tiesiogiai ir netiesiogiai kontroliuojamos dukterinės įmonės;
- c) Kilmės reikalavimai** – Pirkimo dokumentuose nustatyti reikalavimai, taikomi Tiekėjo, subtiektėjų ar ūkio subjektų, kurių pajėgumais yra remiamasi, ar juos kontroliuojančių asmenų, taip pat paslaugų kilmės atžvilgiu.
- d) Tiekėjas** – Sutarties šalis, kuri teikia Sutartyje nurodytas Paslaugas Pirkėjui;
- e) Pasiūlymas** – Tiekėjo Pirkimui pateiktas pasiūlymas (Tiekėjo Pirkimui teiktų dokumentų bei jų paaiškinimų visuma);
- f) Paslaugos** – Sutartyje nurodytos paslaugos, kurias Tiekėjas įsipareigoja suteikti Pirkėjui;
- g) Patikra** – Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme nustatyta tvarka atliekama sandorio (Sutarties) ir (ar) Tikrinamų asmenų patikra, kurią atliekant Tiekėjas (visi Tiekėją sudarantys ūkio subjektų vadovai) ir (ar) subtiektėjai, jų darbuotojai privalo pateikti tokiai patikrai atlikti reikalingus dokumentus ir informaciją;
- h) Pirkėjas** – Sutarties šalis, kuri perka Sutartyje nurodytas Paslaugas iš Tiekėjo;
- i) Pirkimas** – Paslaugų pirkimas, kurį atlikus buvo sudaryta Sutartis;
- j) Pirkimo dokumentai** – visi Pirkimo metu potencialiems tiekėjams Pirkėjo pateikti dokumentai ir duomenys, apibūdinantys perkamas Paslaugas ir Pirkimo sąlygas: skelbimas apie Pirkimą, Pirkimo sąlygos, Techninė specifikacija, sutarties projektas, kiti su Pirkimu susiję dokumentai, Pirkimo metu Pirkėjo pateikti jų paaiškinimai (patikslinimai);
- k) Pirkimų įstatymas** – Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymas;
- l) Pradinė Sutarties vertė** - Specialiosiose sutarties sąlygose nurodyta Sutarties vertė (be PVM);
- m) Sutartis** – Pirkėjo ir Tiekėjo sudaryta sutartis: Bendrosios sutarties sąlygos ir Specialiosios sutarties sąlygos (kartu su visais pakeitimais, papildymais, susitarimais ir priedais), pagal kurią Šalys įsipareigoja laikytis Sutarties sąlygų;
- n) Sutarties kaina** – pagal Sutartį Tiekėjui mokėtina galutinė bendra suma, įskaitant visus privalomus mokesčius ir išlaidas;
- o) Sutikimas** – Pirkėjo išduotas raštiškas sutikimas dirbti veikiančiuose gamtinių dujų perdavimo sistemos objektuose (įrenginiuose) ir/ar jų apsaugos zonoje;
- p) Šalys** – Pirkėjas ir Tiekėjas kartu, o **Šalis** – Pirkėjas arba Tiekėjas, kiekvienas atskirai;
- r) Techninė specifikacija** – Pirkimo sąlygų priedas bei Pirkimo metu Pirkėjo pateikti jos paaiškinimai (Specialiųjų sutarties sąlygų 9 punktą);
- s) Tikrinami asmenys** – Tiekėjo (visų Tiekėją sudarančių ūkio subjektų) ir (ar) subtiektėjų darbuotojai, kuriems dėl jiems priskirtų funkcijų ar pavesto darbo yra suteikta teisė be palydos patekti prie Pirkėjo valdomų nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių įrenginių ar turto ar ją ketinama suteikti, ir kurie turi būti tikrinami vadovaujantis Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme nurodytais kriterijais ir tvarka.

1.2. Sutarties dalykas

1.2.1. Sutartimi Tiekėjas įsipareigoja suteikti Sutartyje nurodytas Paslaugas, o Pirkėjas įsipareigoja už jas sumokėti Sutartyje nurodyta tvarka ir terminais.

1.3. Atsakingi asmenys

1.3.1. Šalys, su šios Sutarties vykdymu susijusius klausimus sprendžia per Sutartyje nurodytus Šalių paskirtus atsakingus asmenis. Bendravimas tarp atsakingų asmenų vyksta Sutartyje nurodytais jų kontaktais.

1.3.2. Šia Sutartimi Šalys užtikrina, kad jų paskirti atsakingi asmenys turės visus reikiamus įgaliojimus Sutarčiai vykdyti. Be atskiro įgaliojimo atsakingų asmenų priimti sprendimai, prieštaraujantys Sutarčiai, yra negaliojantys ir Šalims nesukuria naujų teisių ir pareigų.

1.3.3. Bet kuri Šalis turi teisę vienašališkai pakeisti Sutartyje nurodytą atsakingą asmenį kitu, apie tai iš anksto raštu informuojant kitą Šalį bei pateikiant atnaujintus Specialiosiose sutarties sąlygose nurodytus kontaktinius duomenis.

1.4. Sutarties vykdymas

1.4.1. Sutartį Tiekėjas įsipareigoja vykdyti savo rizika, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, taip, kad tai labiausiai atitiktų Pirkėjo interesus, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius ir žinias.

1.4.2. Tiekėjas atsako už tai, kad visu Sutarties vykdymo laikotarpiu (įskaitant specialistus, subtiekėjus, kurių pajėgumais remiasi Tiekėjas):

1.4.2.1. turėtų teisę verstis ta veikla, kuri yra reikalinga Sutarčiai įvykdyti; jeigu Tiekėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, Tiekėjas įsipareigoja, kad pirkimo sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys;

1.4.2.2. atitiktų techninio ir profesinio pajėgumo reikalavimus bei kitus tiekėjų kvalifikacijai Pirkimo dokumentuose nustatytus ir Sutarties tinkamam vykdymui būtinus reikalavimus;

1.4.2.3. neturėtų pašalinimo pagrindų, jeigu to reikalaujama Pirkimo dokumentuose;

1.4.2.4. laikytųsi Pasiūlyme nurodytų įsipareigojimų ir parametrų, įskaitant – ekonominio naudingumo kriterijų reikšmių ir parametrų;

1.4.2.5. užtikrintų nustatytų kokybės vadybos sistemos ir (arba) aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartų laikymąsi, jeigu to reikalaujama Pirkimo dokumentuose;

1.4.2.6. atitiktų nacionalinio saugumo interesus, jeigu Pirkimo dokumentuose numatyta Patikra, vykdoma remiantis Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo reikalavimais;

1.4.2.7. atitiktų Kilmės reikalavimus, jeigu tokie buvo numatyti Pirkimo dokumentuose;

1.4.2.8. užtikrintų, kad Tiekėjui nėra taikomos Lietuvos Respublikoje įgyvendinamos tarptautinės sankcijos, kaip tai apibrėžta Lietuvos Respublikos tarptautinių sankcijų įstatyme.

1.4.3. Pirkėjas turi teisę tikrinti ir vertinti, kaip teikiamos Paslaugos. Pirkėjo prašymu, Tiekėjas pateikia visą informaciją ir dokumentaciją, kurios gali reikėti, norint parodyti Sutarties vykdymo progresą, rezultatus ir Sutartyje nurodytų reikalavimų laikymąsi.

1.4.4. Kiekviena Šalis į kitos Šalies paklausimą įsipareigoja atsakyti nedelsiant, bet ne vėliau, kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo jo gavimo dienos, jei pačiame paklausime nenurodyta vėlesnė data. Šalys atsakymą gali pateikti per ilgesnį terminą, jei toks terminas objektyviai reikalingas, ir Šalis iki sueinant šiame punkte nurodytam terminui apie tai informuoja kitą Šalį, nurodydama priežastis.

1.4.5. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant, tačiau visais atvejais ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas, pranešti Pirkėjui (ir atitinkamoms institucijoms, kai to reikalaujama) apie visus darbuotojų saugos ir sveikatos, higienos, aplinkosaugos, gaisrinės saugos reikalavimus pažeidžiančius incidentus, įvykusius Paslaugų teikimo metu (Paslaugas teikiant Pirkėjo objektuose ir (ar) teritorijose).

1.4.6. Jeigu Paslaugos teikiamos pagal atskirus Pirkėjo užsakymus, tokie užsakymai bus teikiami ir tvirtinami raštu ir (ar) elektroniniu paštu arba skubos atvejais telefonu, ne vėliau kaip kitą darbo dieną tokį užsakymą patvirtinus raštu ir (ar) elektroniniu paštu. Jeigu Techninėje specifikacijoje ar Specialiosiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip, teikiant užsakymus Šalys suderins užsakomų Paslaugų apimtį, Paslaugų suteikimo terminus ir (ar) vietą bei kitas reikalingas sąlygas. Užsakymai bus laikomi suderintais, kai abi Šalys juos patvirtins. Užsakymai gali būti keičiami ir atšaukiami abipusiu Šalių atstovų sutarimu. Užsakymas bus laikomas įvykdytu, kai Tiekėjas Pirkėjui suteiks visas jame nurodytas Paslaugas, o Pirkėjas patvirtins atitinkamą Paslaugų suteikimą.

1.4.7. Tiekėjui laiku nesuteikus Paslaugų (įskaitant pradelsus šalinti Paslaugų perdavimo-priėmimo metu nustatytus trūkumus, kaip nustatyta Bendrųjų sutarties sąlygų 1.8 skyriuje), Pirkėjas Tiekėjui skaičiuoja 0,02 (dviejų šimtųjų) procento nuo pradelsų vykdyti įsipareigojimų vertės be PVM, o nesant galimybės nustatyti jų vertės – nuo Pradinės Sutarties vertės dydžio delpinigių už kiekvieną pradelsą dieną iki prievolės įvykdymo dienos, jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip. Laiku nesuteiktos Paslaugos reiškia termino, nurodyto Sutartyje ar Pirkėjo užsakyme, pradelsimą.

1.4.8. Jei Specialiosiose sutarties sąlygose nurodyta, kad turi būti gautas Sutikimas, tai:

1.4.8.1. iki Paslaugų (atitinkamos jų dalies, kuriai atlikti reikalingas Sutikimas) teikimo pradžios Tiekėjas (įskaitant subtiekejus/darbuotojus) iš Pirkėjo turi gauti raštišką Sutikimą;

1.4.8.2. Tiekėjas įsipareigoja pateikti visus tokiam Sutikimui gauti reikalingus dokumentus (pateikiamų dokumentų sąrašą rasite čia);

1.4.8.3. Pirkėjo išduotas Sutikimas turi galioti visą Paslaugų (atitinkamos jų dalies) teikimo nurodytuose objektuose ir (ar) teritorijose laikotarpį.

1.4.9. Tais atvejais, kai Tiekėjas pažeidžia Sutartyje numatytus dėl nacionalinio saugumo interesų ir (ar) Kilmės taikomus reikalavimus, tačiau dėl šių pažeidimų Sutartis nenutraukiama, Tiekėjas privalo ištaisyti pažeidimą (jeigu ir kiek tai yra įmanoma/proporcinga) bei, Pirkėjui pareikalavus, sumokėti 10.000 (dešimt tūkstančių) Eur dydžio baudą už kiekvieną atskirą pažeidimo atvejį.

1.4.10. Laikoma, kad Tiekėjas padarė esminį Sutarties pažeidimą, jeigu paaiškėja, kad Sutartis su Tiekėju neatitinka nacionalinio saugumo interesų, paslaugos ar prekės (įskaitant jų sudedamąsias dalis) (jei taikoma) neatitinka Kilmės reikalavimų, ir tokio neatitikimo negalima ištaisyti nepažeidžiant Sutarties ir jai taikomų teisės aktų reikalavimų, arba, jeigu ištaisyimas būtų galimas, toks ištaisyimas užtruktų ilgiau nei 10 (dešimt) dienų. Šalys aiškiai susitaria, kad jei Tiekėjas tyčia ar apgaulės (sukčiavimo) būdu pažeidžia Sutartyje numatytus dėl nacionalinio saugumo interesų ir (ar) Kilmės taikomus reikalavimus, toks pažeidimas visais atvejais laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

1.5. Tiekėjas ir kiti Sutarties vykdymui pasitelkti asmenys

1.5.1. Tiekėjas atsako už tai, kad Paslaugas teiktų tik Pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus atitinkantys asmenys (specialistai, subtiekejai, kurių pajėgumais remiasi Tiekėjas). Reikalavimai taikomi tokia apimtimi, kokia numatyta Pirkimo dokumentuose (žiūrėti Bendrųjų sutarties sąlygų 1.4.2. p.).

1.5.2. Jei Pirkimo dokumentuose yra nurodyti konkretūs kvalifikacijos ar kiti reikalavimai Sutartį vykdysiantiems asmenims, arba jų patirtimi Tiekėjas rėmėsi teikdamas Pasiūlymą, Sutartį gali vykdyti tik tuos reikalavimus atitinkantys, Pasiūlyme nurodyti asmenys. Tiekėjas, Sutarties vykdymo metu norėdamas pakeisti Pasiūlyme nurodytą asmenį, turi pateikti argumentuotą raštą Pirkėjui ir gauti Pirkėjo raštišką sutikimą. Keitimas galimas tik dėl objektyvių priežasčių (bankrotas/likvidavimas ar analogiška situacija; teisinių santykių su Tiekėju nutrūkimas; liga ir pan.). Naujai paskirtas asmuo turi turėti ne žemesnę nei Pirkimo dokumentuose nurodytą kvalifikaciją ir patirtį, bei atitikti kitus Pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus (jei tokie reikalavimai nustatyti). Tuo atveju, jeigu Pirkėjas Sutarties vykdymo metu nustato, kad Sutartį vykdantis asmuo neatitinka Pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, Tiekėjas įsipareigoja neatitinkantį reikalavimų asmenį per 10 (dešimt) darbo dienų nuo tokio Pirkėjo pareikalavimo pakeisti į reikalavimus atitinkantį asmenį.

1.5.3. Prieš sudarydamas Sutartį, Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui pranešti visų jam žinomų subtiekejų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, jeigu Tiekėjas tokius pasitelkia ir jeigu jie nebuvo nurodyti Pasiūlyme. Tiekėjas įsipareigoja informuoti Pirkėją apie šios informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekejus, kuriuos ketina pasitelkti vėliau.

1.5.4. Jeigu leidžia Sutarties pobūdis, Specialiosiose sutarties sąlygose nurodoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekejais galimybė. Subtiekejui išreiškus norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, tarp Pirkėjo, Tiekėjo bei subtiekejo sudaroma trišalė sutartis. Jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose tokia galimybė nenumatyta, laikoma, kad Sutarties pobūdis nesudaro galimybės tiesioginiam atsiskaitymui su subtiekejais

1.5.5. Jeigu Pasiūlymą pateikė tiekėjų grupė, veikianti pagal jungtinės veiklos sutartį, atsiradus pagrįstam poreikiui keisti jungtinės veiklos partnerius kitais, toks keitimas galimas, jei:

1.5.5.1. gautas pasiliekančio jungtinės veiklos partnerio prašymas dėl jungtinės veiklos partnerio keitimo bei pasitraukiančio jungtinės veiklos partnerio patvirtinimas dėl ketinimo pasitraukti iš jungtinės veiklos sutarties partnerių

ir perduoti visus įsipareigojimus pagal jungtinės veiklos sutartį naujam ir (ar) pasiliekančiam jungtinės veiklos partneriui;

1.5.5.2. gautas naujojo ir (ar) pasiliekančio jungtinės veiklos partnerių raštiškas sutikimas pakeisti pasitraukiantį jungtinės veiklos partnerį bei prisiimti visus pasitraukiančio jungtinės veiklos partnerio įsipareigojimus pagal Sutartį;

1.5.5.3. naujasis ir (ar) pasiliekančios jungtinės veiklos partneriai (kartu) turi ne žemesnę nei Pirkimo dokumentuose nurodytą kvalifikaciją ir patirtį, bei atitinka kitus Pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus (jei tokie reikalavimai nustatyti);

1.5.5.4. gauta naujos jungtinės veiklos sutarties ar esamos jungtinės veiklos sutarties pakeitimo kopija su atitinkamais pakeitimais, kurie atitinka Pirkimo dokumentuose nustatytus ir jungtinės veiklos sutarčiai taikomus reikalavimus.

1.6. Kokybės reikalavimai Paslaugoms

1.6.1. Tiekėjas garantuoja, jog Paslaugų (jų rezultato) ar bet kokios jų dalies perdavimo–priėmimo metu Paslaugos atitiks Sutartyje nustatytus reikalavimus, bus suteiktos kokybiškai, be klaidų, kurios panaikintų ar sumažintų Paslaugų vertę ar jų rezultato tinkamumą įprastam naudojimui.

1.6.2. Jeigu Sutartyje kokybės sąlygos nenustatytos, Tiekėjo teikiamų Paslaugų kokybė privalo atitikti įprastai tokios rūšies paslaugoms keliamus reikalavimus.

1.7. Sustabdymas

1.7.1. Šalys turi teisę sustabdyti įsipareigojimų vykdymą Sutartyje bei Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse nustatytais atvejais bei tvarka.

1.8. Paslaugų suteikimas

1.8.1. Paslaugos (ar jų dalis) priimamos Šalims pasirašant Aktą, kurį parengia ir Pirkėjui pateikia Tiekėjas. Vienas Šalių pasirašyto Akto egzempliorius perduodamas Pirkėjui. Jei Paslaugų (ar jų dalies) priėmimo metu nustatomi esminiai trūkumai, Pirkėjas Aktą su jame nurodytais esminiais trūkumais grąžina Tiekėjui bei įgyvendina šio skyriaus 1.8.3. punkte nustatytas teises. Nustačius neesminius trūkumus, jie nurodomi Akte, nustatant terminą (-us) šiems trūkumams pašalinti, Aktą patvirtinant Šalių parašais. Toks pasirašytas Aktas yra pagrindas sąskaitai faktūrai išrašyti ir apmokėjimui gauti.

1.8.2. Paslaugų priėmimas nelaikomas Pirkėjo besąlygišku patvirtinimu, kad Paslaugos atitinka Sutarties reikalavimus, ir nepanaikina Pirkėjo teisės vėliau reikalauti pašalinti trūkumus, jei šių trūkumų nebuvo galima pagrįstai pastebėti jų perdavimo - priėmimo metu. Pirkėjas 1 (vienerius) metus po Paslaugų priėmimo turi teisę reikalauti Tiekėjo pašalinti nustatytus trūkumus.

1.8.3. Nustačius trūkumus, Pirkėjas savo pasirinkimu turi teisę reikalauti iš Tiekėjo:

1.8.3.1. neatlygintinai pašalinti trūkumus per Pirkėjo nurodytą protingą terminą;

1.8.3.2. atlyginti trūkumų įvertinimo bei šalinimo išlaidas, Pirkėjui pačiam ar trečiųjų asmenų pagalba pašalinus trūkumus.

1.8.4. Tiekėjas įsipareigoja nedelsdamas pašalinti visus trūkumus bei informuoti Pirkėją apie visas aplinkybes, turinčias arba galinčias turėti įtakos tinkamam Sutarties vykdymui. Terminas trūkumams pašalinti nesudaro pagrindo Paslaugų suteikimo termino pratęsimui ir nepanaikina Pirkėjo teisės taikyti atsakomybę Tiekėjui už ne laiku įvykdytą Sutartį. Ištaisius visus trūkumus, vykdoma šio skyriaus 1.8.1. punkte nustatyta Paslaugų (ar jų dalies) perdavimo – priėmimo procedūra. Šis punktas taikomas, jei Pirkėjas įgyvendina Bendrųjų sutarties sąlygų 1.8.3.1. punkte įtvirtintą teisę.

2. KAINA IR APMOKĖJIMAS

2.1. Sutarties kaina, kainos (įkainių) perskaičiavimas, keitimas

2.1.1. Į Sutarties kainą yra įskaičiuoti visi mokesčiai bei visos su Sutarties vykdymu susijusios išlaidos, išskyrus, jei Sutartyje aiškiai nurodyta, kad tam tikros išlaidos Tiekėjui bus apmokamos (kompensuojamos) atskirai.

2.1.2. Šalys susitaria, kad PVM apskaičiuojamas pagal sąskaitos faktūros išrašymo metu galiojančius teisės aktus.

2.1.3. Jei Specialiosiose sutarties sąlygose numatyta, kad kainos (įkainių) perskaičiavimas yra taikomas, bet kuri Sutarties šalis Sutarties galiojimo metu turi teisę, Specialiosiose sutarties sąlygose numatytu dažnumu, inicijuoti Sutartyje numatytos kainos (įkainių) perskaičiavimą. Atlikdamos perskaičiavimą, Šalys vadovaujasi Lietuvos Statistikos Departamento viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais [Rodiklių duomenų bazės duomenimis](#), iš kitos Šalies

nereikalaudamos pateikti oficialaus Lietuvos Statistikos Departamento ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo. Tuo atveju, jei nuo (galutinio) pasiūlymo pateikimo iki galimos Sutarties sudarymo dienos yra praėję daugiau nei 6 (šeši) mėnesiai, Sutartyje numatytos kainos (įkainių) perskaičiavimas gali būti atliktas Sutarties sudarymo dieną. Kitas Sutartyje numatytos kainos (įkainių) perskaičiavimas gali būti atliktas ne anksčiau ir ne dažniau nei numatyta Specialiosiose sutarties sąlygose.

2.1.4. Perskaičiuota kaina (įkainiai) taikomi užsakymams, pateiktiems po to, kai Šalys sudaro susitarimą dėl kainos (įkainių) perskaičiavimo. Sutarties kaina/įkainiai peržiūrimi tik tai Sutarties daliai, kuri nėra išpirkta, t. y. Paslaugoms, kurios nėra priimtos ir apmokėtos. Jeigu Paslaugų teikimas vėluoja dėl Tiekėjo kaltės, uždelstų suteikti Paslaugų kaina/įkainiai nėra perskaičiuojami dėl kainų lygio kilimo (negali būti didinami). Nauja kaina (įkainiai) apskaičiuojami pagal formulę:

$$a_1 = a + \left(\frac{k}{100} \times a \div 2 \right), \text{ kur:}$$

a – įkainis (Eur be PVM) (jei jis jau buvo perskaičiuotas, tai po paskutinio perskaičiavimo),

a_1 – perskaičiuotas (pakeistas) įkainis (Eur be PVM),

k – pagal vartotojų kainų indeksą (nurodytas Specialiosiose sutarties sąlygose) apskaičiuotas Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) procentais.

2.1.5. „ k “ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:

$$k = \frac{Ind_{naujausias}}{Ind_{pradžia}} \times 100 - 100, \text{ (proc.) kur:}$$

$Ind_{naujausias}$ – kreipimosi dėl kainos perskaičiavimo išsiuntimo kitai šaliai datą naujausias paskelbtas vartojimo prekių ir paslaugų indeksas,

$Ind_{pradžia}$ – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) vartojimo prekių ir paslaugų indeksas (nurodytas Specialiosiose sutarties sąlygose). Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra Sutarties sudarymo dienos mėnuo. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudotos paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.

2.1.6. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos keturių skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki vieno skaitmens po kablelio, o apskaičiuotas įkainis „ a “ suapvalinamas iki dviejų skaitmenų po kablelio.

2.1.7. Vėlesnis kainų arba įkainių perskaičiavimas negali apimti laikotarpio, už kurį jau buvo atliktas perskaičiavimas.

2.2. Apmokėjimas

2.2.1. Elektroninė sąskaita faktūra (taip pat ir išankstinė elektroninė sąskaita, jei taikoma) ir su mokėjimu susiję dokumentai pateikiami tokiais Tiekėjo pasirinktomis priemonėmis: Tiekėjas gali teikti ES Direktyvos 2014/55 reikalavimus atitinkančią elektroninę sąskaitą arba teikti kito formato elektroninę sąskaitą, pasinaudojant VĮ „Registru centro“ administruojama informacine sistema „SABIS“.

2.2.2. Sąskaitos faktūros išrašymo momentas:

2.2.2.1. Esant periodiniams kas mėnesiniams mokėjimams, sąskaita faktūra už praėjusį mėnesį turi būti pateikta ne vėliau, kaip 2-ją einamojo mėnesio darbo dieną.

2.2.2.2. Tais atvejais, kai perkama pagal atskirus užsakymus, dalimis ar perkant vienkartinio pobūdžio Paslaugas, sąskaita faktūra turi būti pateikta ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo Paslaugų Akto pasirašymo dienos.

2.2.2.3. Specialiosiose sutarties sąlygose gali būti numatytos ir kitos sąskaitos faktūros išrašymo sąlygos.

2.2.3. Pirkėjas Sutartyje nustatyta tvarka pateiktą sąskaitą faktūrą apmoka per Specialiosiose sutarties sąlygose nustatytą terminą. Pirkėjui laiku neatlikus mokėjimo, kai sąskaita faktūra pateikta Bendrųjų sutarties sąlygų 2.2.1 punkte nustatyta

tvarka ir netaikoma Sutartyje įtvirtinta teisė sulaikyti mokėjimus, Tiekėjas Pirkėjui skaičiuoja 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

2.2.4. Pirkėjas turi teisę sulaikyti Tiekėjui pagal Sutartį mokėtinas sumas, jei nustatomi Paslaugų trūkumai arba nevykdomi kiti sutartiniai įsipareigojimai. Pirkėjas turi teisę pasinaudoti šiame punkte nurodyta sulaikymo teise tik tokia apimtimi, kuri yra būtina užtikrinti pagrįstų reikalavimų įvykdymą.

2.2.5. Atsiskaitant, priskaičiuotų netesybų (baudų ir delspinigių) suma bus mažinama Tiekėjo pateiktoje sąskaitoje faktūroje nurodyta mokėtina suma. Pirkėjas patirtų ar patirtinų nuostolių kompensacijas turi teisę bet kada išskaityti iš bet kokių Tiekėjui pagal Sutartį mokėtinų sumų, apie tai raštiškai informuodamas Tiekėją bei gavus jo patvirtinimą dėl Pirkėjo patirtų nuostolių ar jų dalies sumos. Nesant Tiekėjui pagal Sutartį mokėtinų sumų (arba jų nepakankant), Tiekėjas privalo sumokėti netesybas/nuostolių kompensacijas per 30 (trisdešimt) dienų nuo Pirkėjo pranešimo apie mokėtinas sumas gavimo dienos, jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip. Pirkėjas turi teisę pasinaudoti Tiekėjo pateiktu Sutarties įvykdymo užtikrinimu (jei toks numatytas).

2.2.6. Jei Tiekėjo atlygis už suteiktas paslaugas pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus pripažįstamas Tiekėjo ne per nuolatinę buveinę gautomis pajamomis, kurių šaltinis yra Lietuvos Respublikoje, Pirkėjas iš Tiekėjui išmokamos sumos išskaito pelno mokestį prie pajamų šaltinio.

3. ATSAKOMYBĖ

3.1. Nuostoliai ir netesybos

3.1.1. Sutartyje numatytos netesybos (baudos ir delspinigiai) pripažįstamos Šalių iš anksto nustatytais minimaliais nuostoliais dėl to, kad kita Šalis pažeidė atitinkamą Sutarties sąlygą, kurių dydžio nukentėjusiajai Šaliai nereikia įrodinėti. Netesybų sumokėjimas nukentėjusiai Šaliai nedraudžia reikalauti nuostolių, kurių netesybos nepadengia, atlyginimo ir neatleidžia sumokėjusios Šalies nuo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

3.1.2. Šalims nevykdant ar netinkamai vykdant sutartinius įsipareigojimus, taikomos Bendrosiose ir/ar Specialiosiose sutarties sąlygose nustatytos netesybos.

3.1.3. Netesybos sumokamos bei nuostoliai kompensuojami Bendrųjų sutarties sąlygų 2.2 skyriuje nustatyta tvarka.

3.2. Atsakomybės ribojimas

3.2.1. Pagal Sutartį Šalys atsako tik už kitos Šalies patirtus tiesioginius nuostolius ir neatsako už netiesioginius nuostolius, įskaitant nuostolius dėl negauto pelno, negautų santaupų ar prarastos verslo galimybės.

3.2.2. Visi tiesioginiai nuostoliai ribojami Pradinės Sutarties vertės dydžio suma, bet ne mažesne kaip 3 000 (trys tūkstančiai) Eur suma (jeigu Pradinė Sutarties vertė neviršija 3 000 (trijų tūkstančių) Eur sumos).

3.2.3. Bendras pagal Sutartį Šaliai pritaikytų netesybų dydis ribojamas 20 (dvidešimt) procentų Pradinės Sutarties vertės dydžio suma; jeigu Pradinė Sutarties vertė neviršija 3 000 (trijų tūkstančių) Eur sumos - ne didesne kaip 1 500 (vienas tūkstantis penki šimtai) Eur suma.

3.2.4. Sutartyje nurodytos atsakomybės ribojimo nuostatos negalioja žalai, padarytai tyčia ar dėl didelio nerūpestingumo. Sutartyje nurodytas atsakomybės ribojimas netaikomas, jei žala atsirado dėl konfidencialumo įsipareigojimų, asmens duomenų apsaugos ar intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo.

3.3. Atleidimas nuo atsakomybės

3.3.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal Sutartį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti, negalėjo protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui ir nebuvo prisiėmusi tokių aplinkybių atsiradimo rizikos (toliau – Nenugalimos jėgos aplinkybės).

3.3.2. Šalys nenugalimos jėgos aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms“.

3.3.3. Šalis nėra atleidžiama nuo atsakomybės, jei jos įsipareigojimų nevykdymui turėjo įtakos jos pačios, jos subtiekių, tą Šalį tiesiogiai ar netiesiogiai valdančių ar jos valdomų subjektų, taip pat jų darbuotojų (įskaitant streikus), valdymo organų ar jų narių sprendimai, veiksmai ar neveikimas.

3.3.4. Apie Nenugalimos jėgos aplinkybes ir jų įtaką Sutarties vykdymui bei terminams, Šalis privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo jų atsiradimo ar paaiškėjimo, pranešti kitai Šaliai, pateikdama minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Laiku neinformavus, bus laikoma, kad šios aplinkybės Sutarties vykdymui įtakos neturėjo iki kol nebuvo išsiųstas pranešimas.

3.3.5. Atsiradus Nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalis privalo imtis visų pagrįstų priemonių galimai žalai sumažinti ir, kad jos turėtų kuo mažesnę įtaką Sutarties vykdymo terminams.

3.3.6. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiu, o jas pašalinus Šalis privalo nedelsiant atnaujinti sutartinių įsipareigojimų vykdymą.

3.3.7. Motyvuotu Tiekėjo prašymu netesybos (ar jų dalis) netaikomos tais atvejais, kai vėlavimą įvykdyti įsipareigojimą (-us) lėmė nuo Tiekėjo nepriklausančios ir (ar) jo nekontroliuojamos aplinkybės.

3.4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

3.4.1. Pirkėjas turi teisę reikalauti, kad tinkamam Sutarties įvykdymui užtikrinti Tiekėjas pateiktų banko garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo raštą. Sutarties įvykdymo užtikrinimas (jei reikalaujamas) turi atitikti Specialiosiose sutarties sąlygose nustatytas sąlygas bei pateikiamas jose nustatyta tvarka.

4. SUTARTIS

4.1. Sutarties galiojimas

4.1.1. Sutartis įsigalioja nuo momento, kai ją pasirašo paskutinis pasirašantis asmuo (o kai Specialiosiose sutarties sąlygose numatytos papildomai taikytinos įsigaliojimo sąlygos – nuo momento, kai įgyvendinamos šios sąlygos) ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba Sutarties nutraukimo dienos (ar tapimo negaliojančia). Atsakomybės, konfidencialumo, duomenų apsaugos, intelektinės nuosavybės, pranešimų siuntimo ir gavimo, kalbos, ginčų sprendimo ir kitos sąlygos, kurios pagal savo esmę turi galioti ir po Sutarties įvykdymo arba nutraukimo (ar tapimo negaliojančia), galioja ir po Sutarties įvykdymo arba nutraukimo (ar tapimo negaliojančia).

4.1.2. Jeigu kuri nors Sutarties sąlyga visiškai ar iš dalies negalioja ar taptų negaliojančia dėl jos prieštaravimo taikytiniams teisės aktams arba dėl bet kokios kitos priežasties, likusios Sutarties sąlygos liks galioti visa apimtimi. Tokiu atveju, Šalys gera valia derės ir sieks pakeisti negaliojančią sąlygą kita teisėta ir galiojančia sąlyga, kuri, kiek tai įmanoma, leistų pasiekti tokį patį teisinį ir ekonominį rezultatą, kaip Sutarties sąlyga, kuri bus tokiu būdu pakeista.

4.1.3. Jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose numatyta Sutarties pratęsimo galimybė ir įvykdomos visos su Sutarties pratęsimu susijusios sąlygos, Sutartis automatiškai pratęsiama minimaliam numatytam terminui, jeigu nei viena iš Šalių nepraneša apie Sutarties pabaigą ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) dienų iki Sutarties termino pabaigos.

4.2. Sutarties keitimas

4.2.1. Sutartis gali būti keičiama Šalių rašytiniu susitarimu, Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka. Sutartis taip pat gali būti keičiama joje nenustatytais atvejais, jei tokie pakeitimai neprieštarauja Pirkimų įstatymo 97 straipsnio nuostatom.

4.2.2. Paslaugų suteikimo terminas gali būti pratęsiamas esant šioms aplinkybėms:

4.2.2.1. nepalankios oro sąlygos, dėl kurių neįmanoma suteikti Paslaugų ar jų dalies – intensyvios liūtys, potvyniai, tirštas rūkas, šqualiniai vėjai, gausus sniegas, pūga ar pan. Ši galimybė taikoma tik tai Paslaugų daliai, kurios kokybė ir (ar) suteikimas priklauso nuo gamtinių sąlygų;

4.2.2.2. Pirkėjo veiksmai ar neveikimas, trukdantys tinkamai ir laiku vykdyti Tiekėjo įsipareigojimus pagal Sutartį, įskaitant Pirkėjo vėlavimą paskirti specialistus, atsakingus už Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymą, kitų Pirkėjo Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą;

4.2.2.3. bet kokių valstybės ar savivaldybės institucijai, įstaigai ar organizacijai, ar kitam subjektui teisės aktais priskirtų funkcijų nevykdymas per nustatytą (ar protingą) terminą;

4.2.2.4. užsitęsiosios pirkimo procedūros, dėl kurių pradėti ir (ar) užbaigti teikti Paslaugas per nustatytą terminą tapo neįmanoma arba pernelyg sudėtinga;

4.2.2.5. atsiranda uždelsimas, kliūtys ar trukdymai, kurių atsiradimui Tiekėjas neturi įtakos, ir kurie sukelti ir priskiriami tretiesiems asmenims (pvz., netinkamai vykdoma kita Pirkėjo sutartis, kurios įvykdymas turi tiesioginę įtaką Tiekėjo vykdomai Sutarčiai);

4.2.2.6. kiti, Specialiosiose sutarties sąlygose numatyti atvejai (jei tokie numatyti).

4.2.3. Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo terminas dėl Bendrųjų sutarties sąlygų 4.2.2 punkte numatytų aplinkybių gali būti pratęsiamas ne ilgesniam kaip konkrečios aplinkybės egzistavimo laikotarpiui. Tiekėjas visais atvejais turi siekti, kad aplinkybių įtaka būtų kuo mažesnė ir prašyme pratęsti Paslaugų suteikimo terminą turi pagrįsti atitinkamų sąlygų egzistavimą ir jų įtaką Paslaugų (ar jų dalies) suteikimo terminams, taip pat tai, kad šios sąlygos susiklostė dėl nuo Tiekėjo nepriklausančių bei jo nekontroliuojamų priežasčių. Dėl Paslaugų suteikimo termino pratęsimo Šalys sudaro susitarimą raštu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

4.3. Sutarties nutraukimas

4.3.1. Sutartis gali būti nutraukiama Pirkimų įstatymo 98 straipsnyje ir Sutartyje numatytais atvejais, įskaitant galimybę nutraukti Sutartį Šalių susitarimu.

4.3.2. Abi Šalys turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai ne mažiau kaip prieš 10 (dešimt) dienų raštu įspėjusios kitą Šalį, jeigu:

4.3.2.1. kitai Šaliai inicijuojama bankroto, restruktūrizavimo arba likvidavimo procedūra, ji tampa nemoki arba ji sustabdo ūkinę veiklą, arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

4.3.2.2. Sutarties vykdymas dėl Nenugalimos jėgos aplinkybių sustabdomas ilgiau kaip 120 (vienas šimtas dvidešimt) dienų;

4.3.2.3. kitai Šaliai mokėtinų netesybų suma viršija 20 (dvidešimt) procentų Pradinės Sutarties vertės; tuo atveju, jei Pradinė Sutarties vertė neviršija 3 000 (trijų tūkstančių) Eur sumos - 1 500 (vienas tūkstantis penki šimtai) Eurų.

4.3.2.4. kita Šalis dėl savo kaltės negali ir (ar) atsisako vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus ar bet kokią jų dalį, nepriklausomai nuo tokios dalies vertės;

4.3.2.5. Šalies prašymu, kita Šalis nepateikia įrodymų, paneigiančių aplinkybes, dėl kurių gali būti nutraukta ši Sutartis;

4.3.2.6. kita Šalis pažeidžia Sutarties nuostatas, reglamentuojančias asmens duomenų apsaugą, intelektinę nuosavybę ar konfidencialios informacijos valdymą;

4.3.3. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Tiekėją ne mažiau kaip prieš 10 (dešimt) dienų:

4.3.3.1. jeigu Tiekėjas be Pirkėjo raštiško sutikimo tretiesiems asmenims perleidžia iš Sutarties kylančias teises ir pareigas;

4.3.3.2. jeigu Tiekėjas neužtikrina Bendrųjų sutarties sąlygų 1.4.2. punkte nustatytų reikalavimų;

4.3.3.3. jeigu Tiekėjas padaro esminį Sutarties pažeidimą;

4.3.3.4. jeigu Pirkėjas iš pirkimų valdyme dalyvaujančių institucijų gauna nurodymą / rekomendaciją nutraukti Sutartį;

4.3.3.5. jeigu paaiškėja, kad kiti su Tiekėju sudaryti ar ketinami sudaryti sandoriai neatitinka nacionalinio saugumo interesų.

4.3.4. Šalys taip pat turi teisę nutraukti Sutartį kitais Bendrosiose bei Specialiosiose sutarties sąlygose, taip pat Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 ir 6.721 straipsniuose nurodytais atvejais;

4.3.5. Tais atvejais, kai Šalis pašalina pažeidimą ar išnyksta aplinkybės, dėl kurių buvo inicijuota Sutarties nutraukimo procedūra, Sutartis negali būti nutraukiama ir įspėjimas apie Sutarties nutraukimą netenka galios, jei pašalinusi pažeidimą Šalis informuoja apie tai kitą Šalį.

4.3.6. Sutartį nutraukus dėl Tiekėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už Pirkėjo įsigytas (priimtas) Paslaugas, Tiekėjas neturi teisės į jokių patirtų nuostolių kompensaciją.

4.4. Sutarties aiškinimas

4.4.1. Sutarčiai yra taikoma ir ji yra aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

4.4.2. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę, ir atvirkščiai.

4.4.3. Sutarties skyrių pavadinimai nurodyti tik tam, kad būtų galima ją lengviau skaityti, ir negali būti tiesiogiai naudojami Sutarties aiškinimui.

4.4.4. Sutarties aiškinimo ir taikymo tikslais nustatoma tokia Sutarties dokumentų pirmenybės tvarka:

4.4.4.1. Techninė specifikacija (įskaitant paaiškinimus ir patikslinimus, jei tokie buvo pateikti);

4.4.4.2. Specialiosios sutarties sąlygos;

4.4.4.3. Bendrosios sutarties sąlygos;

4.4.4.4. Pirkimo dokumentai (įskaitant paaiškinimus ir patikslinimus, jei tokie buvo pateikti) (išskyrus Techninę specifikaciją);

4.4.4.5. Pasiūlymas.

4.4.5. Sutartyje nurodyti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis, mėnesiais ir metais, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

4.4.6. Sutartyje nurodytos darbo dienos suprantamos kaip bet kuri diena nuo pirmadienio iki penktadienio, išskyrus Lietuvos Respublikos darbo kodekse nurodytas švenčių dienas. Jei Sutartyje nurodytas terminas baigiasi nedarbo dieną, termino įvykdymas nukeliamas į po jos einančią pirmą darbo dieną. Darbo valandos (darbo laikas) suprantamos kaip darbo dienos laikas, skelbiamas Pirkėjo interneto svetainėje.

5. BAIGIAMOS NUOSTATOS

5.1. Pareiškimai ir garantijos

5.1.1. Pasirašydamos Sutartį, abi Šalys pareiškia ir garantuoja, kad:

5.1.1.1. jos yra mokios ir finansiškai pajėgios įvykdyti Sutartį, jų veikla nėra apribota, joms neiškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl restruktūrizavimo ar likvidavimo, jos nėra sustabdžiusios ar apribojusios savo veiklos, joms nėra iškeltos bankroto bylos;

5.1.1.2. turi visus leidimus, sprendimus, sutikimus ir patvirtinimus, kurių reikia norint sudaryti šią Sutartį, taip pat visiškai ir tinkamai įvykdyti šia Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus ir gali juos pateikti per Pirkėjo nustatytą protingą terminą.

5.1.2. Tiekėjas, pasirašydamos Sutartį, taip pat pareiškia ir garantuoja, kad:

5.1.2.1. pilnai susipažino su visa informacija ir dokumentacija, susijusia su Sutarties dalyku ir objektu, reikalinga pagal Sutartį prisiimamiems įsipareigojimams įvykdyti, ir ši dokumentacija bei joje pateikta informacija yra visiškai ir pilnai pakankama tam, kad Tiekėjas galėtų užtikrinti tinkamą ir visišką visų Sutartimi prisiimamų įsipareigojimų vykdymą ir jų kokybę. Tiekėjas patvirtina, kad jis išnagrinėjo Sutartyje nurodytus ir jam iš anksto pateiktus dokumentus, juos suprato bei patikrino, taip pat įsitikino, kad, Tiekėjo geriausiomis žiniomis, juose nėra klaidų ar kitų trūkumų, kurie trukdytų tinkamai ir laiku įvykdyti Tiekėjo įsipareigojimus;

5.1.2.2. jis turi visas technines, intelektines, fizines, organizacines, finansines bei bet kokias kitas galimybes ir savybes, reikalingas ir leidžiančias jam deramai vykdyti Sutarties sąlygas.

5.1.2.3. yra susipažinęs ir santykiuose su Pirkėju ir Sutarties vykdymui pasitelkiamomis trečiosiomis šalimis įsipareigoja laikytis [Grupės korupcijos prevencijos politikos](#) (toliau – Politika) ir [Tiekėjo etikos kodekso](#) (toliau – Kodeksas) nuostatų, įtvirtinančių teisėtas, darnias ir sąžiningas verslo praktikas, kurios apima privalomas aplinkosaugos, žmogaus teisių, darbo standartų ir verslo etikos elgesio normas. Tiekėjas privalo užtikrinti, kad šio punkto reikalavimų laikytųsi tiek Tiekėjo, tiek jo Sutarties vykdymui pasitelkiamų trečiųjų šalių darbuotojai, valdymo ir priežiūros organų nariai bei kiti atstovai.

5.1.2.4. nedelsiant informuos apie Sutarties galiojimo metu atsiradusias aplinkybes, kurios gali būtų laikomos pažįdžiančiomis Politikoje ir Kodekse įtvirtintus reikalavimus ir elgesio normas, bei Pirkėjui paprašius, pateiks visą informaciją, susijusią su aplinkybių atsiradimu, pasekmių šalinimu ir prevencinių priemonių diegimu.

5.2. Intelektinė nuosavybė

5.2.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdančios Sutartį, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Pirkėjo nuosavybė, pereinanti Pirkėjui nuo Paslaugų perdavimo – priėmimo momento be jokių apribojimų, kurią Pirkėjas gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti be atskiros Tiekėjo sutikimo tretiesiems asmenims, jei Specialiosiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip ar intelektinės nuosavybės teisės negali būti perduodamos nuosavybės teise dėl Paslaugų pobūdžio ar (ir) išimtinių teisių, patentų ir kt.

5.2.2. Siekdamas užtikrinti tinkamą šio skyriaus nuostatų įgyvendinimą, Tiekėjas įsipareigoja sudaryti būtinas sutartis su savo paskirtais darbuotojais, subtiekejais ir bet kuriomis trečiosiomis šalimis. Tiekėjas taip pat įsipareigoja apsaugoti Pirkėją nuo bet kokių trečiųjų šalių pretenzijų dėl intelektinės nuosavybės objektų naudojimo, kai Pirkėjas šiais objektais naudojasi nepažeisdamas Sutarties sąlygų.

5.3. Konfidencialumas ir asmens duomenų apsauga

5.3.1. Jeigu Šalis, vykdydama Sutartį, gavo iš kitos Šalies informaciją, esančią komercine paslaptimi, arba kitokią konfidencialią informaciją, tai ji neturi teisės suteikti šios informacijos tretiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo.

5.3.2. Konfidencialia informacija nelaikoma tokia informacija, kuri:

5.3.2.1. yra ar jos pateikimo metu buvo viešai prieinama;

5.3.2.2. yra gauta iš trečios šalies, kuriai Pirkėjas netaiko jokių apribojimų dėl jos atskleidimo;

5.3.2.3. pagal galiojančius teisės aktų reikalavimus negali būti laikoma konfidencialia;

5.3.2.4. kitos Šalies yra raštiškai nurodyta kaip nekonfidenciali.

5.3.3. Jei Tiekėjui kyla abejonių, ar informacija yra konfidenciali, Tiekėjas elgsis su tokia informacija kaip su konfidencialia informacija.

5.3.4. Kiekviena Šalis pripažįsta ir patvirtina, kad Sutartyje nurodyti asmens duomenys bus tvarkomi tik išimtinai su Sutarties vykdymu susijusiais tikslais bei laikantis griežtų konfidencialumo įsipareigojimų bei asmens duomenų apsaugos reikalavimų. Asmens duomenų tvarkymo reikalavimus, duomenų subjektų teises ir duomenų valdytojų pareigas reglamentuoja 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas).

5.3.5. Kai taikoma ir Pirkėjui pareikalavus, Tiekėjas privalo pasirašyti Konfidencialumo susitarimą (Specialiųjų sutarties sąlygų 9 punktą) ir (ar) Susitarimą dėl asmens duomenų tvarkymo (Specialiųjų sutarties sąlygų 9 punktą), parengtus pagal Pirkėjo pateiktas tipines formas, o atsisakius tą padaryti – Tiekėjui nebus leista teikti atitinkamos dalies Paslaugų ir Tiekėjui teks visa Sutartyje numatyta atsakomybė už nesavalaikį Paslaugų suteikimą.

5.3.6. Įsipareigojimų dėl konfidencialumo ir (ar) asmens duomenų apsaugos nesilaikymas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

5.4. Kalba

5.4.1. Jei Sutartis sudaroma lietuvių ir užsienio kalba(-omis), ir lietuviškas ir užsienio kalbos(-ų) variantai nesutaptų, pirmenybė būtų teikiama lietuviškam tekstui.

5.4.2. Vykdam Sutartį bus bendraujama ir susirašinėjimas tarp Šalių vykdomas lietuvių kalba, jei Šalys nesusitaria kitaip. Tais atvejais, kai Tiekėjo buveinės (arba gyvenamosios vietos) registracijos vieta yra ne Lietuvos Respublikoje, susirašinėjimas gali būti vykdomas anglų arba kita, abiejų Šalių suderinta, kalba.

5.4.3. Visa Tiekėjo teikiama dokumentacija turi būti parengta lietuvių kalba, jei Sutartyje nenurodyta arba Šalys raštu nesusitaria kitaip.

5.5. Pranešimai

5.5.1. Visi pranešimai, kurie turi būti pateikiami pagal šią Sutartį arba taikytinų teisės aktų reikalavimus, Sutarties Šaliai įteikiami pasirašytinai arba siunčiami registruotu laišku arba elektroniniu paštu Sutartyje nurodytais adresais. Pranešimai bus laikomi įteiktais tinkamai, praėjus 5 (penkioms) darbo dienoms po registruoto laiško išsiuntimo kitai Šaliai Sutartyje nurodytu adresu. Laikoma, kad elektroniniu paštu išsiųsti pranešimai yra gaunami kitą darbo dieną po išsiuntimo dienos.

5.5.2. Apie savo rekvizitų pasikeitimą Šalis privalo iš anksto pranešti kitai Šaliai raštu. Visi pranešimai (dokumentai), kuriuos viena Šalis išsiunčia kitai Šaliai iki gaudama pranešimą apie pastarosios adreso pasikeitimą, laikomi tai Šaliai įteiktais tinkamai.

5.5.3. Šalių siunčiamuose pranešimuose, prašymuose, reikalavimuose, sąskaitose, aktuose ir korespondencijoje turi būti nurodomas Sutarties numeris ir data.

5.6. Ginčų sprendimai

5.6.1. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami Šalių derybose.

5.6.2. Jeigu Šalims nepavyksta išspręsti ginčo, nesutarimų ar reikalavimų derybų būdu, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Pirkėjo buveinės vietą, taikant Lietuvos Respublikos teisę.

5.7. Teisių perleidimas

5.7.1. Pirkėjas turi teisę perleisti trečiajam asmeniui savo teises ir (ar) pareigas, kylančias iš Sutarties, be atskiro Tiekėjo sutikimo. Apie teisių ir (ar) pareigų perleidimą trečiajam asmeniui Tiekėjas informuojamas raštišku pranešimu.

5.7.2. Tiekėjas neturi teisės perleisti savo teisių ir (ar) įsipareigojimų pagal Sutartį tretiesiems asmenims be raštiško Pirkėjo sutikimo. Jei Tiekėjas nesilaiko šio reikalavimo, Tiekėjas ir teises bei pareigas perėmęs trečiasis asmuo prieš Pirkėją atsako solidariai.

5.8. Teisių atsisakymas

5.8.1. Šalių nesinaudojimas Sutartyje nurodytomis teisėmis nereiškia šių teisių atsisakymo, išskyrus atvejus, kai Šalis šių teisių atsisako apie tai nurodydama raštu.

PIRMINIS/GALUTINIS PASIŪLYMAS		INITIAL/FINAL TENDER
AMBER GRID AB (VPP-288) MAGISTRALINIO DUJOTIEKIO TECHNINĖS BŪKLĖS ĮVERTINIMO IR DEFEKTŲ STIPRUMO SKAIČIAVIMŲ PASLAUGŲ PIRKIMUI		FOR PROCUREMENT OF (VPP-288) - SERVICES OF ASSESSMENT OF THE TECHNICAL CONDITION OF THE MAIN GAS PIPELINE AND CALCULATION OF THE SEVERITY OF DEFECTS
INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ / SUPPLIER INFORMATION		
Tiekėjo pavadinimas / Jeigu dalyvauja Tiekėjų grupė, surašomi visų narių pavadinimai	Name of the Supplier / If a group of Suppliers is present, the names of all members shall be listed	Fathom Norge AS Olav Brunborgsvei 6 1396 Billingstad Norway Note: Fathom Norge AS is 100% subsidiary of Fathom Holding limited
Tiekėjų grupės atsakingas partneris (pildoma, jei Pasiūlymą teikia Tiekėjų grupė)	Responsible partner of the group of Suppliers (to be filled in if the Tender is submitted by a group of Suppliers)	Fathom Norge AS
Tiekėjo adresas / Jeigu dalyvauja Tiekėjų grupė, surašomi visi dalyvių adresai	Supplier's address / If a group of Suppliers is involved, all addresses of the participants are listed	Olav Brunborgsvei 6 1396 Billingstad Norway
Tiekėjo juridinio asmens kodas (tuo atveju, jei Pasiūlymą pateikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo Nr. ar pan.) / Jeigu Pasiūlymą pateikia Tiekėjų grupė, nurodomi visi Tiekėjų grupės narių kodai	Supplier's legal entity code (s) (in case the Tender is submitted by a natural person - business certificate No., etc.) / If the Tender is submitted by a group of Suppliers, all codes of the members of the group of Suppliers shall be listed	Norwegian Company registration number: 927 015 404
Tiekėjo PVM mokėtojo kodas/ Jeigu Pasiūlymą pateikia Tiekėjų grupė,	Supplier VAT identification number (s) / In case the Tender is submitted by a Supplier group, the codes of all the	NO927015404MVA

<i>nurodomi visi Tiekėjų grupės narių kodai</i>		<i>Supplier group members shall be indicated.</i>	
Tiekėjo / Tiekėjų grupės atsakingo partnerio sąskaitos numeris, banko pavadinimas ir banko kodas		Account number, bank name and bank code of the Supplier / responsible partner of the Supplier	Account Holder Name: Fathom Norge AS IBAN: NO1232093379860 Account No. 32093379860 Sparebank 1-SR Bank
Pasiūlymo pasirašymui Tiekėjo / Tiekėjų grupės atsakingo partnerio įgalioto asmens vardas, pavardė, pareigos, telefono numeris ir el. paštas		Name, surname, position, telephone number and e-mail of the person authorized by the Supplier / responsible partner of the group of Suppliers to sign the Tender	
Tiekėjo / Tiekėjų grupės atsakingo partnerio įgalioto asmens laimėjimo atveju pasirašančio Sutartį vardas, pavardė, pareigos		Name, surname and the position of the person authorized by the Supplier / Supplier group to sign the Contract if the Supplier wins the Procurement	
Tiekėjo / Tiekėjų grupės atsakingo partnerio laimėjimo atveju už Sutarties vykdymą paskirto atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos, telefono numeris, el. paštas		Name, surname, the position, telephone No. and e-mail of the person responsible for the implementation of the Contract appointed by a Supplier / responsible partner of the Supplier group	
1.	SUTIKIMAS SU PIRKIMO SĄLYGOMIS		AGREEMENT TO THE PROCUREMENT CONDITIONS
1.1.	Su Pasiūlymu pažymime, kad pateikdami savo Pasiūlymą, sutinkame su PĮ ir Pirkimo sąlygose nustatytais Pirkimo procedūromis.		With this Tender, we acknowledge that by submitting our Tender, we agree with the further Procurement procedures set forth in LP and the Procurement conditions.
1.2.	Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus Pirkimo sąlygų, taip pat Techninės specifikacijos reikalavimus, mūsų Pasiūlymas juos visiškai atitinka ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami Sutartį. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių ir Pirkimo objektui bei Sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų.		We confirm that we have carefully read all the requirements of the Procurement conditions, as well as the Technical Specification, our Tender fully complies with them and we undertake to comply with them in the performance of the Contract. We also undertake to comply with the requirements of other legal acts in force in the Republic of Lithuania and applicable to the Object of Procurement and the Contract.

1.3.	Teikdami Pasiūlymą patvirtiname, kad visos siūlomos prekės (naudojamos medžiagos, įranga) nepriklausomai ar naudojamos darbų atlikimui ar paslaugų suteikimui, atitiks Perkančiojo subjekto nurodytus reikalavimus, ir nebus importuotos iš šalių, ar jų dalių, teritorijų (specialaus statuso zonų), iš kurių tokių tiekiamų prekių (naudojamų medžiagų, įrangos) importas yra draudžiamas pagal Jungtinių Tautų saugumo tarybos sprendimus arba kurioms taikomos Jungtinių Amerikos Valstijų, Europos Sąjungos ribojamosios priemonės (sankcijos) ar kitų tarptautinių organizacijų, kurių narė yra arba kuriose dalyvauja Lietuvos Respublika, tarptautinės sankcijos. Perkančiajam subjektui raštu pareikalavus, per jo nurodytą terminą bus pateikti dokumentai, patvirtinantys prekių (naudojamų medžiagų, įrangos) kilmės šalį ir gamintoją ir jo akcininkus.	By submitting the Tender we confirm that all the goods (materials used, equipment) offered, whether independently or used for the execution of works or the provision of services, will meet the requirements the Contracting Entity and will not be imported from the countries or their parts, territories (special status zones), from which imports of such supplied goods (materials used, equipment) are prohibited by decisions of the United Nations Security Council or in the case of restrictive measures (sanctions) by the United States, the European Union or international sanctions of other international organizations, the member or participant of which is the Republic of Lithuania. Upon written request of the Contracting Entity, documents confirming the country of origin of the goods (materials used, equipment), the manufacturer and its shareholders will be submitted within the deadline specified by the Contracting Entity.
1.4.	Užtikrinu, kad mano atstovaujamas Tiekėjas/ Tiekėjų grupės nariai ir jo pasitelkiami Subtiekiejai bei Ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiamasi, bus susipažinę su 2022 m. lapkričio 25 d. EPSO-G valdybos patvirtintu EPSO-G įmonių grupės tiekėjų etikos kodeksu¹ ir 2023 m. birželio 29 d. EPSO-G valdybos patvirtinta EPSO-G įmonių grupės antikorupcinės veiklos politika² prieš vykdydami Sutartį.	I undertake to ensure that the Supplier/members of the Supplier Group represented by me and the Sub-Suppliers, and Economic entities whose capacity is relied on, are familiar with the EPSO-G Company Group's Supplier Code of Conduct³ approved by the EPSO-G board on 25th of November, 2022 and the EPSO-G Company Group Anti-Corruption Policy⁴ approved by the EPSO-G board on 29th of June, 2023 before engaging in the execution of the Contract.
1.5.	Patvirtinu, kad teikiant Pasiūlymą nėra nei vienos iš šių sąlygų:	I confirm that none of the following conditions apply when submitting the Tender:
1.5.1.	Tiekėjas, jo Subtiekiejas, Tiekėjų grupės nariai, Ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiamasi, Tiekėjo siūlomų prekių gamintojas ar juos kontroliuojantys asmenys yra juridiniai asmenys, registruoti VPĮ 92	The Supplier, its Sub-supplier, the members of the Supplier group, Economic entities whose capacity is relied on, the manufacturer of the goods offered by the Supplier or the persons controlling them are legal entities registered in the countries or territories⁶ listed in Article 92 (15) of the LPP;

¹ Skelbiama Epso-G įmonių grupės tinklapyje adresu: <https://www.epsog.lt/uploads/documents/files/Politikos/2022-11-25%20Tiekeju%20etikos%20kodeksas.pdf>

² Skelbiama Epso-G įmonių grupės tinklapyje adresu: <https://www.epsog.lt/uploads/documents/files/Politikos/Antikorupcines%20veiklos%20politika.pdf>

³ Published on the website of the Epso-G group of companies at: <https://www.epsog.lt/uploads/documents/files/EPSO-G%20Supplier%20Code%20of%20Conduct%202022%2011%2025.pdf>

⁴ Published on the website of the Epso-G group of companies at: https://www.epsog.lt/uploads/documents/files/Politikos/Antikorupcines%20veiklos%20politika%20_ENG_2023.pdf

⁶ Russian Federation; The Republic of Belarus; Crimea annexed by the Russian Federation; The territory of Transnistria not controlled by the Government of the Republic of Moldova; The territories of Abkhazia and South Ossetia which are not under the control of the Sakartveli Government.

	straipsnio 15 dalyje numatyta sąrašė nurodytose valstybėse ar teritorijose ⁵ ;	
1.5.2.	Tiekėjas, jo Subtiekėjas, Tiekėjų grupės nariai, Ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiamasi, Tiekėjo siūlomų prekių gamintojas ar juos kontroliuojantys asmenys yra fiziniai asmenys, nuolat gyvenantys VPĮ 92 straipsnio 15 dalyje numatyta sąrašė nurodytose valstybėse ar teritorijose arba turintys šių valstybių pilietybę;	The Supplier, its Sub-supplier, the members of the Supplier group, Economic entity whose capacity is relied on, the manufacturer of the goods offered by the Supplier or the persons controlling them are natural persons residing in the countries or territories listed in Article 92 (15) of the LPP or having the citizenship of these countries;
1.5.3.	prekių kilmė yra ar paslaugos teikiamos iš VPĮ 92 straipsnio 15 dalyje numatyta sąrašė nurodytų valstybių ar teritorijų;	the goods originate or the services are provided from countries or territories included in the list provided for in Article 92 (15) of the LPP;
1.5.4.	Lietuvos Respublikos Vyriausybė, vadovaudamasi Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme įtvirtintais kriterijais, yra priėmusi sprendimą, patvirtinantį, kad šios dalies 1.8.1 ir 1.8.2 punktuose nurodyti subjektai ar su jais ketinamas sudaryti (sudarytas) sandoris neatitinka nacionalinio saugumo interesų.	The Government of the Republic of Lithuania, in accordance with the criteria established in the Law on the Protection of Objects Important for Ensuring National Security, has adopted a decision confirming that the entities specified in Clauses 1.8.1. and / or 1.8.2. of the GPC do not meet national security interests;
1.6.	Patvirtinu, kad Tiekėjui, Subtiekėjams, kuriuos esu pasitelkęs ar pasitelksiu ateityje, Ūkio subjektams, kurių pajėgumais remiuosi ir (ar) remsiuosi, prekių gamintojams ar juos kontroliuojantiems juridiniams ir (ar) fiziniams asmenims netaikomos Jungtinių Tautų saugumo tarybos, Europos Sąjungos, kitų tarptautinių organizacijų, kurių narė yra arba kuriose dalyvauja Lietuvos Respublika ar Jungtinių Amerikos Valstijų sankcijos (ribojamosios priemonės).	I declare under honour that the supplier, sub-suppliers whom I have invoked or will invoke in the future, economic operators whose capabilities I rely on and/or will rely on, manufacturers of goods, or the legal or natural persons who control them are not subject to international sanctions (restrictive measures) implemented by the United Nations Security Council, the European Union, other international organizations of which the Republic of Lithuania is a member or participant, or by the United States of America. The controlling person is understood as defined in the Competition Law of the Republic of Lithuania.
1.7.	Deklaruojamoms aplinkybėms pasikeitus, įsipareigoju nedelsiant apie tai informuoti Perkantįjį subjektą.	If the declared circumstances change, I undertake to inform the Contracting Entity immediately.
1.8.	Tiekėjas už pateiktos informacijos teisingumą atsako įstatymų nustatyta tvarka.	The Supplier shall be liable for the accuracy of the information provided in accordance with the procedures established by law.
2.	PASIŪLYMO KAINA	TENDER PRICE
2.1.	Pasiūlymo kaina nurodoma eurais.	Tender price to be indicated in EUR.
2.2.	Pasiūlymo kaina nurodoma užpildant pateiktą lentelę:	Tender price to be indicated by completing the below provided table:

⁵ Rusijos Federacija; Baltarusijos Respublika; Rusijos Federacijos aneksuotas Krymas; Moldovos Respublikos Vyriausybės nekontroliuojama Padniestrės teritorija; Sakartvelo Vyriausybės nekontroliuojamos Abchazijos ir Pietų Osetijos teritorijos.

Eil. Nr. / No.	Pirkimo objektas / Object of the Procurement	Matavimo vienetai / Measurement units	Preliminarus kiekis Paslaugų teikimo laikotarpiu ⁷ Preliminary amount during Service provision period ⁸	Įkainis, Eur be PVM / Rate in EUR, excluding VAT**	Kaina, Eur be PVM ⁹ / Price in EUR, excluding VAT ¹⁰
1.	Vientisumo analizė dujotiekiams su vidinės diagnostikos duomenimis*/ Integrity analysis for gas pipelines with in-line inspection data*				
1.1	Dujotiekio vientisumo įvertinimas ir pirminės ataskaitos pateikimas/ Assessment of the integrity of the gas pipeline and submission of the initial report	km	200	210	42,000
1.2.	Galutinis vientisumo įvertinimas ir galutinės ataskaitos pateikimas po tiesioginio įvertinimo darbų atlikimo/ Final integrity assessment and submission of the final report following the completion of the direct assessment work	Km/ Km	200	91	18,200
2.	Vientisumo analizė dujotiekiams nepritaikytiems vidinei diagnostikai*/ Integrity analysis for pipelines not designed for in-line inspection*				
2.1.	Dujotiekio vientisumo įvertinimas ir pirminės ataskaitos pateikimas/ Assessing the integrity of the gas pipeline and submitting an initial report	Km/ Km	100	191	19,100

⁷ Nurodytas preliminarus Pirkimo objekto kiekis. Perkantysis subjektas neįsipareigoja nupirkti viso nurodyto kiekio.

⁸ The preliminary amount of Procurement object is indicated. The Contracting Entity does not undertake the liability to purchase the whole indicated amount.

⁹ Kaina Eur be PVM apskaičiuojama padauginant įkainį Eur be PVM iš nurodyto preliminaraus kiekio.

¹⁰ The price in EUR excluding VAT is calculated by multiplying the rate in EUR excluding VAT with the indicated preliminary amount.

2.2	Galutinis vientisumo įvertinimas ir galutinės ataskaitos pateikimas po tiesioginio įvertinimo darbų atlikimo/ Final integrity assessment and submission of the final report following the completion of the direct assessment work	Km/ Km	100	82	8,200
3.	Techninio sprendimo vienetiniam defektui rengimas/ Preparation of a technical solution to a single defect	Vnt./ Units	50	300	15,000
4.	Neaprašytų (nenumatytų) vientisumo paslaugų valandinis įkainis***/ Hourly rate for not described (not provided for) integrity services	Val.	50	400	20,000
Pasiūlymo kaina, Eur be PVM¹¹ / Total Tender price in EUR, excluding VAT¹²					122,500
PVM / VAT, Eur****					0
Pasiūlymo kaina, Eur su PVM¹³ / Total Tender price in EUR, including VAT¹⁴					122,500

*** Vientisumo įvertinimo metu pateikiamos 2 ataskaitos (pirminė ir galutinė), kas sudaro 100 proc. atlikto darbo. Pirminės ataskaitos pateikimo įkainis turi sudaryti 70 proc., o galutinės 30 proc. atlikto darbo./ The integrity assessment produces 2 reports (initial and final), representing 100% of the work done. The fee for the initial report shall be 70% of the work done, and for the final report, the fee shall comprise 30%.**

¹¹ Tai nėra Perkančiojo subjekto įsipareigojimas Laimėjusiam Tiekėjui sumokėti nurodytą sumą Sutarties galiojimo laikotarpiu ir bus naudojama tik Pasiūlymų vertinimui ir palyginimui. Laimėjusiam Tiekėjui bus sumokama tik už faktišką kiekį. Pasiūlymo kaina Eur be PVM bus naudojama tik pasiūlymų vertinimui ir palyginimui. Sutartis su Laimėjusiu Tiekėju bus sudaroma sumai, nurodytai pridėjame Sutarties projekte.

¹² This is not the Contracting entity's obligation to pay the specified amount to the Winning Supplier during the term of the Contract and will be used only for the evaluation and comparison of the Tenders. The winning Supplier will be paid for the actual acquired quantity only. The Tender price in EUR excl. VAT will be used only for the purpose of evaluation and comparison of the Tenders (to confirm the Tender ranking and select the winning Supplier). The Contract with the winning Supplier will be concluded for an amount indicated in attached draft Contract..

¹³ Pasiūlymo kaina Eur su PVM turi apimti visas išlaidas, visus mokesčius ir apmokestinimus, mokėtinus pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus. Jei Tiekėjas nėra PVM mokėtojas arba paslaugos yra neapmokestinamos PVM pagal Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, grafoje „PVM“ rašoma – 0, o grafoje „Pasiūlymo kaina Eur su PVM“ įrašoma ta pati suma kaip ir grafoje „Pasiūlymo kaina Eur be PVM“. **Jei Tiekėjas nėra PVM mokėtojas arba paslaugoms nėra taikomas PVM arba taikomas lengvatinis PVM, Tiekėjas turi nurodyti PVM netaikymo ar lengvatinio PVM taikymo pagrindimą.**

¹⁴ The price of the Tender in EUR including VAT must encompass all the costs, all taxes and rates, payable in accordance with the valid laws of the Republic of Lithuania. In case the Supplier is not a VAT payer or the services are not subject to VAT in accordance with the Law on Value Added Tax of the Republic of Lithuania, 0 is written in the column "VAT", while in the column "Tender price in EUR including VAT" the same sum as listed under the column "Tender price in EUR not including VAT" shall be indicated. **In case the Supplier is not a VAT payer or services are not subject to VAT or a VAT concession is applicable, the Supplier shall be liable to indicate the grounds for exemption of VAT application or a VAT concession.**

**** Įkainiai turi būti pateikiami ne daugiau kaip dviejų skaičių po kablelio tikslumu. / The rates are to be submitted at the preciseness of not more than two digits after the comma.**

***** Atsiradus būtinų bet techninėje specifikacijoje neaprašytų (nenumatytų) vientisumo paslaugų poreikiui, paslaugos būtų atliktos už valandinį įkainį. / If there is a need for integrity services that are necessary but not described (not provided for) in the technical specification, the services would be provided at an hourly rate.**

******Jeigu taikomas 0 proc. ar lengvatinis PVM dydžio tarifas, prašome nurodyti, kuo vadovaujantis taikomas toks PVM dydžio tarifas: / In case a VAT of 0 percent or a concession on VAT is applied, please indicate, based on what grounds the respectful VAT rate is applied:**

3.	PASIŪLYMO GALIOJIMO TERMINAS	TENDER VALIDITY TERM
3.1.	Pasiūlymas galioja 3 mėnesius nuo Pasiūlymo pateikimo termino pabaigos.	The Tender is valid for 3 months since the final deadline for submission of the Tender .
4.	KONFIDENCIALI INFORMACIJA	CONFIDENTIAL INFORMATION
4.1.	Visas Tiekėjo Pasiūlymas negali būti laikomas konfidencialia informacija ¹⁵ , tačiau Tiekėjas gali nurodyti, kad tam tikra jo Pasiūlyme pateikta informacija yra konfidenciali atitinkamus dokumentus arba informaciją pažymėdamas žyma „KONFIDENCIALU“. Bet koku atveju,	The entire Tender of the Supplier may not be considered confidential ¹⁷ , but the Supplier may indicate that certain information provided in the Tender is confidential by marking the respective documents or information as “CONFIDENTIAL”. In any case, all Confidential information of the Tender

¹⁵ Vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, konfidencialia negalima laikyti informacijos:

- 1) jeigu tai pažeistų įstatymų, nustatančių informacijos atskleidimo ar teisės gauti informaciją reikalavimus, ir šių įstatymų įgyvendinamųjų teisės aktų nuostatas;
- 2) jeigu tai pažeistų PĮ 46 ir 68 straipsniuose ir 94 straipsnio 9 dalyje nustatytus reikalavimus dėl paskelbimo apie sudarytą pirkimo sutartį, kandidatų ir dalyvių informavimo, laimėjusio dalyvio pasiūlymo, sudarytos pirkimo sutarties, preliminariosios sutarties ir šių sutarčių pakeitimų paskelbimo, įskaitant informaciją apie pasiūlyme nurodytą prekių, paslaugų ar darbų kainą, išskyrus jos sudedamąsias dalis;
- 3) pateiktos tiekėjų pašalinimo pagrindų nebuvimą, atitiktį kvalifikacijos reikalavimams, kokybės vadybos sistemos ir aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartams patvirtinančiuose dokumentuose, išskyrus informaciją, kurią atskleidus būtų pažeisti tiekėjo įsipareigojimai pagal su trečiaisiais asmenimis sudarytas sutartis, – tuo atveju, kai ši informacija reikalinga tiekėjui jo teisėtiems interesams ginti;
- 4) informacijos apie pasitelktus ūkio subjektus, kurių pajėgumais remiasi tiekėjas, ir subtiekęjus – tuo atveju, kai ši informacija reikalinga tiekėjui jo teisėtiems interesams ginti.

¹⁷ Pursuant to Article 32 (2) of the LP, the information cannot be considered confidential:

- 1) if that would violate the provisions of the laws establishing the requirements for disclosure of information or the right to receive information, and the legal acts implementing these laws;
- 2) if that would violate the requirements set out in Articles 46 and 68 and Article 94 (9) of LP regarding the announcement of the concluded procurement contract, informing of candidates and tenderers, publication of the tender of the Successful Tenderer, concluded contract, draft contract and amendments to these contracts, including information on the price of the goods, services or works specified in the tender, except for its components;
- 3) provided in the documents certifying the absence of grounds for exclusion of suppliers, compliance with the qualification requirements, quality management system and environmental management system standards, except for information the disclosure of which would violate the obligations of the supplier under contracts concluded with third parties, in so far as this information is necessary for the protection of the supplier's legitimate interests;
- 4) information on the economic operators whose capacities are relied on by the Supplier and subcontractors, in so far as this information is necessary for the Supplier to protect its legitimate interests.

	visą Pasiūlymo konfidencialią informaciją Perkančiojo subjekto prašymu privalės nurodyti <u>galimas laimėtojas/laimėtojas</u> užpildant SPS 6 priedą „Konfidenciali informacija“ ir pateikti šios informacijos konfidencialumą pagrindžiančius dokumentus. Nepateikus prašomos informacijos ar konfidencialumo pagrindimo, bus laikoma, kad visa Pasiūlymą¹⁶ sudaranti informacija nėra konfidenciali, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas negalimas pagal Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą. Perkantysis subjektas negali tretiesiems asmenims atskleisti iš tiekėjų gautos informacijos, kurią jie nurodė kaip konfidencialią, išskyrus atvejus, kai Pasiūlymo informacija negali būti konfidenciali kaip nurodyta šios Pasiūlymo formos 4.2. punkte arba kai Tiekėjas buvo paprašytas pagrįsti Pasiūlymo informacijos konfidencialumą ir per Perkančiojo subjekto nustatytą terminą to nepadarė.	must be provided <u>by the potential winner / winner</u> at the request of the Contracting Entity by completing Annex No. 6 of the SPC “Confidential Information” and providing documentation justifying the confidentiality of this information. Failure to provide the requested information or confidentiality justification will result in all information constituting the Tender¹⁸ being considered non-confidential, except for information the disclosure of which is not permitted under the Law on the Legal Protection of Personal Data. The Contracting Entity may not disclose to third parties the information received from the suppliers, which they have indicated as confidential except for cases where the information of the Tender cannot be confidential as indicated in point 4.2. of this Tender form or when the Supplier was requested to provide justification for the confidentiality of the information in the Tender and did not do so within the deadline set by the Contracting Entity.
4.2.	Mums žinoma, kad <u>Lentelėje Nr. 1 nurodyta Pasiūlyme pateikiama informacija negali būti konfidenciali ir pirkimo laimėjimo atveju privalo būti viešinama</u> vadovaujantis viešuosius pirkimus reglamentuojančių teisės aktų nuostatomis ir Viešųjų pirkimų tarnybos¹⁹ (toliau – VPT) bei teismų formuojama praktika.	We know that in <u>the information indicated in the Table no. 1 and provided in the Tender cannot be confidential and must be made public</u> in case of winning the Procurement in accordance with the provisions of the legal acts regulating public procurement and the practice established by the Public Procurement Office²⁰ (hereinafter - PPO) and courts.

Lentelė Nr. 1 / Table No. 1

Eil. Nr. / No.	Su Paraiška/Pasiūlymu pateikiama informacija	Information provided in the Application / Tender	Viešinimo pagrindas	Grounds for publicity
1.	Užpildyta Paraiškos/Pasiūlymo forma	Filled in form of the Application / Tender	Viešinama vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas negalimas pagal Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą.	Information will be published in accordance with Article 32 (2) of the LP, except for information which cannot be published under the Law on the Legal Protection of Personal Data.

¹⁶ **Pasiūlymas** – pagal Perkančiojo subjekto nustatytas Sąlygas bei terminus Tiekėjo raštu pateikiamų dokumentų ir duomenų visuma, kuria siūloma tiekti prekes, teikti paslaugas ar atlikti darbus.

¹⁸ **Tender** - a set of documents and data submitted by the Supplier in writing in accordance with the Terms and Conditions set by the Contracting Entity, by which it is proposed to supply goods, provide services or perform works.

¹⁹ Daugiau apie konfidencialumą viešuosiuose pirkimuose VPT parengtoje metodikoje: http://vpt.lrv.lt/uploads/vpt/documents/files/mp/konfidenciali_informacija.pdf

²⁰ You may find more on confidentiality in public procurement in information prepared in Lithuanian language by Public Procurement office:

http://vpt.lrv.lt/uploads/vpt/documents/files/mp/konfidenciali_informacija.pdf

2.	Informacija apie ūkio subjektus, kurių pajėgumais remiamasi, subtiekęjus ir kvazisubtiekęjus	Information about the Economic operators whose capacities will be relied on, Sub-suppliers and Quasi sub-suppliers	Viešinama vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas negalimas pagal Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą.	Information will be published in accordance with Article 32 (2) of the LP, except for information which cannot be published under the Law on the Legal Protection of Personal Data.
3.	Tiekėjo EBVPD ir pagrindžiantys dokumentai	Supplier's ESPD and supporting documents	Viešinama vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, VPT ir teismų formuojama praktika, kad tiekėjo duomenys apie pašalinimo pagrindų buvimą/nebuvimą, kvalifikaciniai duomenys, kuriais tiekėjas remiasi siekdamas laimėti viešąjį pirkimą, negali būti laikomi konfidencialia informacija, išskyrus tokius kvalifikaciją pagrindžiančius dokumentus, kuriuos atskleidus būtų pažeisti tiekėjo įsipareigojimai pagal su trečiaisiais asmenimis sudarytas sutartis (PĮ 32 str. 2 d. 3 p.) arba informacijos atskleidimas negalimas pagal Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą.	Information will be published in accordance with Article 32 (2) of the LP, PPO and case law, that states that the Supplier's data on the existence / absence of grounds for exclusion, the qualification data on which the supplier relies on in order to win the public procurement, cannot be considered confidential, except for such qualification documents, the disclosure of which would violate the Supplier's obligations under contracts with third parties (Article 32 (2) point 3 the LP) or disclosure of information is not possible under the Law on the Legal Protection of Personal Data.
4.	Prekių, paslaugų ar darbų kaina/įkainiai	Price / rates of goods, services or works	Viešinama vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, VPT ir teismų formuojama praktika, išskyrus įkainių sudedamąsias dalis.	Information will be published in accordance with Article 32 (2) of the LP, PPO and case law, except for the components of the price rates.
5.	Atitikties Techninės specifikacijos reikalavimams lentelė	Table of compliance with the requirements of the Technical Specification	Viešinama vadovaujantis PĮ 32 straipsnio 2 dalimi, VPT ir teismų formuojama praktika.	Information will be published in accordance with Article 32 (2) of the LP, PPO and case law.

4.3.	Pasirašydamas šį Pasiūlymą, tvirtintu visų kartu su Pasiūlymu pateikiamų dokumentų tikrumą.	By signing this Tender, I certify the authenticity of all documents submitted with the Tender.
------	---	--

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas/ *name, surname, signature of the Supplier or a person authorised by the Supplier*)²¹

²¹ Jei dokumentą pasirašo Tiekėjo vadovo įgaliotas asmuo, prie Pasiūlymo turi būti pridėtas rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis parašo teisę. / *If the document is signed by a person authorised by the Supplier's CEO, the Tender must be accompanied by a written power of attorney or other document giving the right to sign.*

TRIŠALĖ ATSISKAITYMO SUTARTIS

20__ m. _____ d. Nr. _____

Vilnius

Perkančiojo subjekto pavadinimas:

AB „Amber Grid“
Laisvės pr. 10, LT-04215 Vilnius
el. paštas info@ambergrid.lt
tel. (8 5) 236 0855, faks. (8 5) 236 0850
A.s. LT71 7044 0600 0790 5969
AB SEB bankas
Įmonės kodas 303090867
PVM mokėtojo kodas LT100007844014

toliau – Pirkėjas,

Tiekėjo pavadinimas:

Įmonės kodas:

PVM mokėtojo kodas:

Adresas:

Atsiskaitomosios (-ųjų) sąskaitos (-ų) numeris (-iai) mokėjimams vykdyti:

toliau – Tiekėjas,

(Jeigu tai jungtinės sutarties veiklos pagrindu veikianti ūkio subjektų grupė, nurodyti, iš kokių ūkio subjektų sudaryta, visų šių subjektų pavadinimus, įmonės ir PVM kodus, adresus, atsakingojo partnerio pavadinimą bei šį partnerį atstovaujančio asmens pareigas, vardą ir pavardę)

ir

Subtiekėjo pavadinimas:

Įmonės kodas:

PVM mokėtojo kodas:

Adresas:

Atsiskaitomosios (-ųjų) sąskaitos (-ų) numeris (-iai) mokėjimams vykdyti:

toliau – Subtiekėjas,

toliau kiekviena atskirai vadinama Šalimi, o visos kartu vadinamos Šalimis, atsižvelgdamos į tai, kad [Pirkėjas ir Tiekėjas] [įrašyti datą] sudarė pirkimo-pardavimo sutartį Nr. [įrašyti numerį] (toliau – Pirkimo sutartis), siekdamos nustatyti tiesioginio atsiskaitymo tvarką remiantis Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo 96 str. 2 dalimi, sudarė šią trišalę atsiskaitymo sutartį (toliau – Trišalė sutartis).

1. straipsnis. Sutarties dalykas

1.1. Šios Trišalės sutarties dalykas yra tiesioginio atsiskaitymo su Subtiekejui tvarka ir sąlygos.

1.2. straipsnis. Atsiskaitymo tvarka

1.3. Avansinis mokėjimas nemokamas.

1.4. Kiekvieno tarpinio ir (ar) galutinio mokėjimo suma nustatoma pagal faktiškai [suteiktų paslaugų / atliktų darbų / pristatytų prekių kiekį bei jų vertę]. Pirkėjas Subtiekejui moka tokias sumas, kurios neviršija sumų, Pirkėjo mokėtinų Tiekėjui už tinkamai ir laiku [suteiktas ir Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka priimtas paslaugas] [atliktus ir Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka priimtus darbus] [pristatytas ir Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka priimtas prekes], kuriuos (-ias) faktiškai ir tinkamai [suteikė] [atliko] [pristatė] Subtiekėjas (jei tokie (-ios) [paslaugos suteiktos] [darbai atlikti] [prekės pristatytos] netinkamai ar ne laiku, iš mokėtinų sumų bus išskaičiuotos baudų, nuostolių ir/ar netesybų sumos, taikytinos pagal šią Pirkimo sutartį dėl atitinkamų [paslaugų] [darbų] [prekių] netinkamo ar pavėluoto [suteikimo] [atlikimo] [pristatymo]. Pirkėjas turi teisę pasinaudoti Pirkimo sutartyje ir (ar) teisės aktuose numatyta piniginių lėšų sulaikymo teise ir Subtiekejui mokėtinų piniginių lėšų atžvilgiu.

1.5. Subtiekėjas prieš teikdamas mokėjimo dokumentus Pirkėjui pateikia Tiekėjo pasirašymui ir patvirtinimui tinkamai įformintus Pirkimo sutarties vykdymo dokumentus (po 3 (tris) egzempliorius): [Paslaugų] [Darbų] [Prekių] perdavimo-priėmimo aktą ir Pirkimo sutarties įgyvendinimo ataskaitą (jeigu taikoma).

1.6. Sutarties Šalys susitaria, jog Subtiekėjo pateikti Pirkimo sutarties vykdymo dokumentai laikomi tinkamai įformintais ir pateiktais, jeigu nurodytuose dokumentuose pateikta informacija apie Subtiekėjo [suteiktas paslaugas] [atliktus darbus] [pristatytas prekes] yra teisinga, [suteiktos paslaugos] [atlikti darbai] [pristatytos prekės] bei dokumentų įforminimas atitinka Pirkimo sutarties sąlygas;

1.7. Tiekėjas gavęs iš Subtiekėjo Pirkimo sutarties vykdymo dokumentus patikrina juos ir nustatęs, kad dokumentuose pateikta informacija apie Subtiekėjo [suteiktas paslaugas] [atliktus darbus] [pristatytas prekes] yra teisinga, [suteiktos paslaugos] [atliktus darbus] [pristatytos prekės] atitinka Pirkimo sutarties sąlygas, pateikti dokumentai įforminti tinkamai, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių dokumentų gavimo dienos:

1.7.1. pasirašo ir patvirtina [Paslaugų] [Darbų] [Prekių] perdavimo-priėmimo aktą;

1.7.2. Pasirašo ir patvirtina Pirkimo sutarties įgyvendinimo ataskaitą (jeigu taikoma);

1.7.3. pateikia Pirkimo sutarties vykdymo dokumentus Pirkėjui.

1.8. Jeigu Tiekėjas nustato, kad Subtiekėjo pateikti Pirkimo sutarties vykdymo dokumentai yra netinkamai įforminti, pateikti ne visi Pirkimo sutarties vykdymo išlaidas pagrindžiantys dokumentai, dokumentuose pateikta informacija apie [suteiktas paslaugas] [atliktus darbus] [pristatytas prekes] yra neteisinga, [suteiktos paslaugos] [atlikti darbai] [pristatytos prekės] neatitinka Pirkimo sutarties sąlygų ar esant kitiems neatitikimams Tiekėjas turi ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo tokio sprendimo priėmimo dienos,

raštu informuoti apie tai Subtiekeją, nurodydamas trūkumus ir nustatydamas Pirkimo sutarties nuostatas atitinkantį terminą trūkumams pašalinti.

1.9. Per Tiekėjo nustatytą terminą Subtiekejui pašalinus trūkumus, Tiekėjas nustatyta tvarka pakartotinai patikrina dokumentus ir pateikia pasirašytus ir patvirtintus dokumentus Pirkėjui.

1.10. Pirkėjas ne vėliau kaip per [nurodyti terminą] nuo Pirkimo sutarties vykdymo dokumentų gavimo dienos, patikrina pateiktus dokumentus ir, jeigu pateikti dokumentai yra tinkamai įforminti, dokumentuose pateikta informacija apie [suteiktas paslaugas] [atliktus darbus] [pristatytas prekes] yra teisinga, [suteiktos paslaugos] [atlikti darbai] [pristatytos prekės] atitinka Pirkimo sutarties sąlygas, pasirašo [Paslaugų] [Darbų] [Prekių] perdavimo-priėmimo aktą ir kitus dokumentus, jei taikoma, bei pateikia pasirašytus dokumentus (po 1 (vieną) egzempliorių) Tiekėjui ir Subtiekejui.

1.11. Jeigu Pirkėjas nustato, kad Tiekėjo pateikti dokumentai yra netinkamai įforminti arba pateikti ne visi Pirkimo sutarties vykdymo išlaidas pagrindžiantys dokumentai arba dokumentuose pateikta informacija apie [suteiktas paslaugas] [atliktus darbus] [pristatytas prekes] yra neteisinga, [suteiktos paslaugos] [pristatyti darbai] [pristatytos prekės] neatitinka Pirkimo sutarties sąlygų ar esant kitiems neatitikimams, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio sprendimo priėmimo dienos, raštu informuoja Tiekėją, nurodydamas trūkumus ir nustatydamas protingą terminą trūkumams pašalinti.

1.12. Per Pirkėjo nustatytą terminą Tiekėjui pašalinus trūkumus ir pakoregavus dokumentus, Pirkėjas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo visų tinkamai įformintų dokumentų gavimo dienos, pasirašo [Paslaugų] [Darbų] [Prekių] perdavimo-priėmimo aktą ir kitus dokumentus, jei taikoma, ir pateikia pasirašytus dokumentus Tiekėjui ir Subtiekejui.

1.13. Subtiekėjas tik gavęs be išlygų visų Šalių suderintą ir pasirašytą [Paslaugų] [Darbų] [Prekių] perdavimo-priėmimo aktą, suformuoja elektroninę sąskaitą-faktūrą/PVM sąskaitą-faktūrą (toliau – Elektroninė sąskaita). Elektroninė sąskaita faktūra, atitinkanti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, teikiama Subtiekėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkanti elektroninė sąskaita faktūra gali būti teikiama tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

1.14. Jei Subtiekėjas pateikia sąskaitą kitomis priemonėmis, Pirkėjas turi teisę tokios sąskaitos neapmokėti.

1.15. Pirkėjas ne vėliau kaip per Pirkimo sutartyje nurodytą terminą patikrina Elektroninę sąskaitą ir, jeigu pateikta Elektroninė sąskaita yra tinkamai įforminta, per Pirkimo sutartyje nurodytą atsiskaitymo terminą nuo Elektroninės sąskaitos gavimo dienos perveda lėšas į Subtiekėjo nurodytą banko sąskaitą.

1.16. Ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas po kiekvieno ataskaitinio laikotarpio pabaigos Pirkėjas raštu teikia informaciją Tiekėjui apie per šį ataskaitinį laikotarpį atliktus mokėjimus Subtiekejui.

1.17. Pirkėjo atliktų tiesioginių mokėjimų Subtiekejui suma bus mažinama Pirkimo sutartyje nustatyta Pirkimo sutarties kaina (atitinkama jos dalis), Pirkėjo už atitinkamus (-as) [paslaugas] [darbus] [prekes] mokėtina Tiekėjui.

2. straipsnis. Pakeitimo ir nutraukimo sąlygos

2.1. Visi Trišalės sutarties pakeitimai galioja tik tada, kai jie sudaryti raštu ir pasirašyti Šalių įgaliotų atstovų. Tokie Trišalės sutarties pakeitimai yra neatskiriama Trišalės sutarties dalis.

2.2. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Sutarties Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 10 (dešimt) darbo dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Šalių nesutarimo atveju sprendimo teisė priklauso Pirkėjui.

2.3. Trišalė sutartis keičiama šiais atvejais:

2.3.1. kai keičiamos Pirkimo sutarties sąlygos, turinčios įtakos Trišalės sutarties įgyvendinimui;

2.3.2. kai keičiamos Subtiekimio sutarties sąlygos, turinčios įtakos Trišalės sutarties įgyvendinimui;

2.3.3. kitais atvejais.

2.4. Trišalė sutartis gali būti nutraukiama raštišku abiejų Šalių susitarimu šiais atvejais:

2.4.1. kai atsisakoma tiesioginio atsiskaitymo būdo;

2.4.2. kai nutraukiama Subtiekimio sutartis;

2.4.3. kai nutraukiama Pirkimo sutartis.

3. straipsnis. Šalių atsakomybė

3.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus, šią Trišalę sutartį ir kitus su šios sutarties vykdymu susijusius dokumentus. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

3.2. Tiekėjas atsako Pirkėjui už SubtiekJėo prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą, o SubtiekJėjui – už Pirkėjo prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą.

3.3. Pirkėjas ir SubtiekJėjas neturi teisės reikšti vienas kitam piniginių reikalavimų, susijusių su sutarčių, kiekvieno iš jų sudarytų su Tiekėju, pažeidimu.

4. Straipsnis. Baigiamosios nuostatos

4.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Trišalę sutartį.

4.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo priimtų įsipareigojimų vykdymo, taip pat neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Trišalės sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

4.3. Trišalės sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai arba išsiųsti registruotu ar elektroniniu paštu preambulėje nurodytais adresais, kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

4.4. Sutarties įsigaliojimo data laikoma sutarties pasirašymo diena, jei Šalys pasirašo skirtingu metu, Sutarties įsigaliojimo data laikoma paskutiniosios Šalies parašo data.

4.5. Sutartis sudaryta trimis egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą teisinę galią, kiekvienai Šaliai po vieną egzempliorių.

4.6. Šiuo Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

Pirkējo atstovas		Tiekējo atstovas		Subtiekējo atstovas	
Vardas, Pavardē:		Vardas, Pavardē:		Vardas, Pavardē:	
Pareigos:		Pareigos:		Pareigos:	
Parašas:		Parašas:		Parašas:	
Data:		Data:		Data:	

TRIŠALĖS ATSISKAITYMO SUTARTIES PERDAVIMO - PRIĖMIMO AKTO FORMA

PERDAVIMO - PRIĖMIMO AKTAS NR.

.....
(data)

Pirkimo sutarties Nr.:	
Pirkimo sutarties pavadinimas:	
Pirkimo sutarties pasirašymo data:	
Trišalės sutarties Nr.:	
Trišalės sutarties pasirašymo data:	
Tiekėjas:	
Subtiekėjas:	
Pirkėjas:	

Visos (-i) [teikiamos prekės] [atliekami darbai] [suteiktos paslaugos] nurodytos [prekių] [darbų] [paslaugų] sąraše, buvo [pristatytos] [atlikti] [suteiktos], pateikti visi reikalingi dokumentai (sertifikatai, naudojimo ir priežiūros instrukcijos ir panašiai).

Pirkėjas [pristatytas prekes] [atliktus darbus] [suteiktas paslaugas] priėmė ir patvirtina, kad [pristatytos prekės] [atlikti darbai] [suteiktos paslaugos] atitinka sutarties sąlygas.

[Prekių] [Darbų] [Paslaugų] sąrašas:

Valiuta:									Eur
Eil. Nr.	[Užsakymo data]	[Pristatymo] [atlikimo] [Suteikimo] data	Vietos adresas	[Garantinis terminas]	[Prekės] [Darbai] [Paslaugos] pavadinimas (įvardinant tikslius gamintojų ir modelių pavadinimus)	Mato vnt.	Kiekis	Vieneto kaina be PVM	Suma be PVM
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=8×9
Iš viso be PVM:									
PVM [tarifas]*:									
Iš viso su PVM:									

Šis aktas neatleidžia Tiekėjo bei Pirkėjo nuo likusių jų sutartinių įsipareigojimų pagal nurodytą Pirkimo sutartį vykdymo.

Perdavė Subtiekėjo atstovas		Patvirtino Tiekėjo atstovas		Priėmė Pirkėjo atstovas	
Vardas, Pavardė:		Vardas, Pavardė:		Vardas, Pavardė:	
Pareigos:		Pareigos:		Pareigos:	
Parašas:		Parašas:		Parašas:	

Data:		Data:		Data:	
-------	--	-------	--	-------	--

* - tais atvejis, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, atitinkamos skiltys nepildomos ir nurodomos priežastis, dėl kurių tiekėjas PVM nemoka. |

KONFIDENCIALUMO SUSITARIMAS

202__ m. _____ d.

Vilnius

AB „Amber Grid“, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti akcinė bendrovė, juridinio asmens kodas 303090867, kurios registruotos buveinės adresas yra Laisvės pr. 10, LT-04215 Vilnius, duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre (toliau – **„Amber Grid“**), atstovaujama T ir

„Fathom Norge“ AS, juridinio asmens kodas 927015404, kurios registruotos buveinės adresas yra c/o Noran Energy Norge AS, Olav Brunborgs vei 6, 1396 Billingstad, Oslo, Norvegija (toliau – **„Informacijos gavėjas“**), atstovaujama, veikiančio pagal bendrovės įstatus,

toliau Amber Grid ir Informacijos gavėjas kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai **Šalimi**,

ATSIŽVELGDAMOS Į TAI, KAD Amber Grid ketina perduoti Informacijos gavėjui konfidencialią (įskaitant ir viešai neatskleistą) informaciją,

TODĖL, Amber Grid ir Informacijos gavėjas, prisiimdami sutartinius įsipareigojimus, susitarė ir sudarė šį Konfidencialumo susitarimą (toliau – **„Susitarimas“**):

1. Konfidenciali informacija

1.1. Pagal šį Susitarimą konfidencialia informacija yra laikomi visi ir bet kurie duomenys ir informacija, kuriuos bet kokia

forma Informacijos gavėjas ar bet kuris jo vardu ar interesais veikiantis asmuo (įskaitant, bet neapsiribojant darbuotoju, atstovu ar konsultantu) gaus iš Amber Grid ar bet kurio jo vardu ar interesais veikiančio asmens (įskaitant, bet neapsiribojant darbuotojo, atstovo ar konsultanto) (toliau – **Konfidenciali informacija**).

1.2. Konfidenciali informacija neapims tokios informacijos ar medžiagos, kuri:

- 1.2.1. yra ar tampa vieši pagal Lietuvos Respublikos įstatymus, kitus teisės aktus ar Amber Grid įstatus;
- 1.2.2. jų pateikimo metu jau buvo viešai skelbta ar kitoku būdu viešai prieinama plačiajai visuomenei;
- 1.2.3. Amber Grid raštu praneša Informacijos gavėjui, kad ji nėra laikoma konfidencialia ar slapta.

1.3. Kilus bet kokių abejonių dėl to, ar informacija laikoma Konfidencialia informacija, privalu elgtis su ja kaip su Konfidencialia informacija, kol Amber Grid neinformuos, kad tokia informacija nėra Konfidenciali.

2. Konfidencialios informacijos naudojimo tvarka

2.1. Informacijos gavėjas, jo darbuotojai, atstovai ir konsultantai įsipareigoja laikyti Konfidencialią informaciją paslapyje ir be išankstinio rašytinio atitinkamo Amber Grid sutikimo neatskleisti visos Konfidencialios informacijos ar bet kurios jos dalies tretiesiems asmenims jokia forma ir būdu.

2.2. Informacijos gavėjas, jo darbuotojai, atstovai ir konsultantai įsipareigoja nenaudoti Konfidencialios informacijos bet kokių būdu, dėl kurio Amber Grid gali būti padaryta žala / atsirasti nuostolių.

2.3. Informacijos gavėjas suteikia teisę tik žemiau nurodytiems savo darbuotojams, atstovams ar konsultantams susipažinti su Konfidencialia informacija:

- 2.3.1. Darbuotojams, atstovams ar konsultantams, kuriems būtina žinoti Konfidencialią informaciją atsižvelgiant į jų užimamas pareigas ar profesiją;
- 2.3.2. Darbuotojams, atstovams ar konsultantams, kuriems yra pranešta apie Konfidencialų informacijos pobūdį ir kurie yra įsipareigoję laikytis konfidencialumo įsipareigojimų tokiomis pačiomis kaip ir šiame Susitarime nurodytomis sąlygomis ir terminais;

2.4. Informacijos gavėjas, jo darbuotojai, atstovai ir konsultantai įsipareigoja informuoti Amber Grid apie įvykusį ar gresiantį Konfidencialios informacijos neteisėtą naudojimą ar atskleidimą.

2.5. Informacijos gavėjui, jo darbuotojams, atstovams ir konsultantams yra žinoma, kad tam tikra Konfidenciali informacija gali būti laikoma ir viešai neatskleista informacija finansinių priemonių rinkas reguliuojančių teisės aktų prasme ir yra žinomas draudimas naudotis viešai neatskleista informacija prekiaujant finansinėmis priemonėmis.

2.6. Susitarime numatytos Informacijos gavėjo pareigos dėl Konfidencialios informacijos neatskleidimo netaikomos, kai ir tiek, kiek pagal įstatymus ar kitus teisės aktus iš Informacijos gavėjo reikalaujama, ir Informacijos gavėjas turi pareigą Konfidencialią informaciją atskleisti kompetentingai valstybės, savivaldybės, vyriausybės ar kitai institucijai, įstaigai, organizacijai ar jos atstovui, teismui. Jeigu pagal taikytinus įstatymus ar norminius teisės aktus Informacijos gavėjas privalo atskleisti kurią nors Konfidencialios informacijos dalį, prieš atskleidžiant tokią Konfidencialią informaciją, turi būti nedelsiant pranešta raštu Amber Grid.

2.7. Informacijos gavėjas elektroninio pavidalo Konfidencialiai informacijai įsipareigoja:

- 2.7.1. užtikrinti, kad visose kompiuterinėse darbo vietose, kuriose dirbama su šio Susitarimo apimtyje gauta elektroninio pavidalo Konfidencialia informacija, bus instaliuota legali, veikianti antivirusinės programinės įrangos versija;
- 2.7.2. užtikrinti, kad elektroninio pavidalo Konfidenciali informacija nebus perduodama ir / arba su ja dirbama atitinkamų paslaugų erdvėse internete, kaip pvz. Dropbox, Google Drive, One drive, išskyrus jeigu tokios paslaugos Gavėjui teikiamos pagal korporatyvines (ne asmeninio naudojimo) sutartis sudarytas su šių paslaugų gamintojais (teikėjais);
- 2.7.3. užtikrinti, kad nešiojamos elektroninės laikmenos (pvz. USB atmintinės), kuriose saugoma Konfidenciali informacija būtų šifruotos arba saugomos rakinamose informacijos saugojimo priemonėse (spintos, seifai, atskiros rakinamos patalpos ir pan.), arba kitaip apsaugotos nuo tokių įrenginių vagystės arba pamečimo.

3. Atsakomybė

- 3.1. Jeigu Informacijos gavėjas pažeistų bet kokią šiame Susitarime numatytą įsipareigojimą, Informacijos gavėjas privalės sumokėti baudą, lygią 3000 EUR ir atlyginti ar kompensuoti Amber Grid tokiu pažeidimu tiesiogiai ar netiesiogiai padarytus, patirtus ar atsiradusius nuostolius, išlaidas ir kaštus (įskaitant teises išlaidas).
- 3.2. Informacijos gavėjas privalo pasirūpinti, kad jo darbuotojai, atstovai ir konsultantai tinkamai laikytųsi šiame Susitarime nustatytą konfidencialumo įsipareigojimų.

4. Susitarimo galiojimas

- 4.1. Susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir galioja neterminuotai. Jeigu Susitarimas yra nutraukiamas dėl bet kokių priežasčių, jo nutraukimas neatleidžia Informacijos gavėjo nuo pareigos neatskleisti pagal šį Susitarimą pateiktos Konfidencialios informacijos.

5. Kitos sąlygos

- 5.1. Šiuo susitarimu Informacijos gavėjas įpareigojamas neteikti jokios informacijos apie Amber Grid ar su Amber Grid sudaromą sandorį Rusijos Federacijos, Baltarusijos Respublikos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei kitų valstybių ar teritorijų subjektams (ar jiems atstovaujantiems asmenims), kurie gali kelti riziką nacionaliniam saugumui ar strateginiams interesams, įskaitant, bet neapsiribojant šiomis teritorijomis. Taip pat šių valstybių ar teritorijų subjektų ar jų atstovų neturi būti pasitelkta dalyvauti pagrindiniame Sandoryje ar su juo susijusiose veiklose jokiais formomis.
- 5.2. Šiuo susitarimu Informacijos gavėjas įpareigojamas užtikrinti, kad sandorio vykdymo metu nebūtų įdiegta jokia Rusijos Federacijoje, Baltarusijos Respublikoje ir Kinijos Liaudies Respublikoje pagaminta įranga ar jos komponentai, medžiagos.
- 5.3. Jei teismas ar kita kompetentinga institucija nusprendžia, kad bet kuri Susitarimo sąlyga negalioja visa apimtimi ar iš dalies ar kitu būdu netaikoma, bet galiotų ir būtų taikoma, jei būtų tinkamai pakeista, tuomet tokia sąlyga turi būti taikoma su pakeitimu, reikalingu, kad ji būtų galiojanti ir taikoma. Jei tokia sąlyga negali būti taip pakeista, jos negaliojimas ar netaikymas neturi įtakos ir neigiamai nepaveikia likusios Susitarimo dalies galiojimo ar taikymo.
- 5.4. Susitarimas sudarytas dviem vienodą galią turinčiais egzemplioriais. Vienas Susitarimo egzempliorius pateikiamas Amber Grid, kitas lieka Informacijos gavėjui.
- 5.5. Šiam Susitarimui taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai. Visi ginčai tarp Amber Grid ir Informacijos gavėjo dėl Susitarimo sudarymo, galiojimo ar vykdymo sprendžiami derybų keliu. Amber Grid ir Informacijos gavėjui neišsprendus ginčo derybų keliu, ginčas turi būti sprendžiamas kompetentingame teisme Lietuvos Respublikoje.

**AB „Amber Grid“
vardu:**

„Fathom Norge“ AS vardu:

COMMITMENT OF CONFIDENTIALITY

_____ 202__

Vilnius

AB Amber Grid, a public limited liability company established and operating under the laws of the Republic of Lithuania, with legal entity number 303090867 and its registered seat in Laisvės ave. 10, LT 04215 Vilnius, the data on the company is collected and stored in the Register of Legal Entities of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as **Amber Grid**), represented by the , and

“Fathom Norge” AS, legal entity number 927015404 with its registered seat in c/o Noran Energy Norge AS, Olav Brunborgs vei 6, 1396 Billingstad, Oslo, Norway (hereinafter referred to as the **Recipient of Information**), represented by, acting under statutes of legal entity,
Amber Grid and the Recipient of Information are hereinafter collectively referred to as the **Parties** and individually as a **Party**,

CONSIDERING THAT Amber Grid intends to communicate confidential information (including inside information) to the Recipient of Information,

THEREFORE, Amber Grid and the Recipient of Information shall agree and enter into this Confidentiality Agreement (hereinafter referred to as the **Agreement**) as part of their contractual obligations:

6. Confidential information

6.1. For the purposes of this Agreement confidential information shall be deemed to be any and all data and information received in any form whatsoever by the Recipient of Information or any person acting on its behalf or in its interests (including, without limitation, an employee, representative or consultant) from Amber Grid or any person acting on its behalf or in its interests (including, but without limitation, an employee, agent or consultant) (hereinafter referred to as **Confidential Information**).

6.2. Confidential information shall not include such information or matter which:

6.2.1. is or becomes public pursuant to the legislation of the Republic of Lithuania other legal acts or the Articles of Association of Amber Grid;

6.2.2. at the time of submission has already been made public or is otherwise publicly available to the general public;

6.2.3. Amber Grid notifies the Recipient of Information in writing of it not being considered confidential or sensitive.

6.3. In the event of any doubt as to whether information is Confidential, it must be treated as such until Amber Grid informs that such information is not Confidential.

7. Terms of use of Confidential Information

7.1. Recipient of Information, its employees, representatives and consultants shall undertake to keep Confidential Information secret and not disclose it in whole or in part to any third party in any form or by any means without a relevant prior written consent from Amber Grid.

7.2. Recipient of Information, its employees, representatives and consultants shall undertake to not use Confidential Information in any manner that may cause damage or loss to Amber Grid.

7.3. Recipient of Information shall only grant access to Confidential Information to the following employees, representatives or consultants:

7.3.1. employees, representatives or consultants who shall be obligated to know Confidential Information by the nature of their position or job;

7.3.2. employees, representatives or consultants who have been informed of the confidential nature of information and who have undertaken to comply with confidentiality obligations on equal terms and conditions to those set out in this Agreement;

7.4. Recipient of Information, its employees, representatives and consultants shall undertake to inform Amber Grid about any unauthorised use/disclosure of Confidential Information that has occurred or is anticipated.

7.5. Recipient of Information, its employees, representatives and consultants shall be aware that certain Confidential Information may also be considered inside information for the purposes of the legislation governing markets in financial instruments and shall be aware of the restrictions on the use of inside information in the trading of financial instruments.

7.6. The obligations of the Recipient of Information set out in this Agreement not to disclose Confidential Information shall not apply if and to the extent that the Recipient is required to do so by law or other regulations, and the Recipient of Information is under an obligation to disclose Confidential Information to an authorised state, municipal, governmental or other authority, body, organisation or its representative, or to a court. If pursuant to applicable laws or regulations the Recipient of Information is obliged to disclose any part of Confidential Information, Amber Grid shall be immediately notified in writing prior to the disclosure of such Confidential Information.

7.7. Concerning Confidential Information in electronic format, the Recipient of Information undertakes the following:

7.7.1. to ensure that all computer stations, which are used for work with Confidential Information in electronic format obtained within the scope of this Agreement, shall be equipped with legal, activated version of anti-virus software;

7.7.2. to ensure that Confidential Information in electronic format shall not be transmitted/handled in respective service domains on the Internet, such as *Dropbox*, *Google Drive*, *One Drive*, except where such services are provided to the Recipient of Information under corporate (not individual use) agreements with the providers of such services;

7.7.3. to ensure that portable electronic media (e.g. CDs/DVDs, USBs) containing Confidential Information shall be encrypted or stored in locked information storage devices (cabinets, safes, dedicated locked rooms, etc.), or otherwise protected against theft or loss of such devices.

8. Liability

8.1. In the event of a breach by the Recipient of Information of any of its obligations under this Agreement, the Recipient of Information shall be liable to pay a fine of EUR 3,000 and to indemnify or reimburse Amber Grid for the losses, costs or expenses (including legal costs), directly or indirectly caused, incurred or sustained by Amber Grid as a direct or indirect result of such a breach.

8.2. The Recipient of Information shall ensure that its employees, representatives and consultants properly comply with the confidentiality obligations set out in this Agreement.

9. Validity of the Agreement. The Agreement shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for an unlimited period of time. If for any reason the Agreement is to be terminated, the termination shall not release the Recipient of Information from its obligation not to disclose the Confidential Information provided under this Agreement.

10. Other provisions

10.1. Under this Agreement, the Recipient of Information is obligated not to provide any information about Amber Grid or any transaction with Amber Grid to entities from the Russian Federation, the Republic of Belarus, the People's Republic of China, and other states or territories (or their representatives) that may pose a risk to national security or strategic interests, including but not limited to these territories. Additionally, representatives or entities from these states or territories must not be involved in the main transaction or related activities in any form.

10.2. Under this Agreement, the Recipient of Information is obligated to ensure that no equipment or its components, materials manufactured in the Russian Federation, the Republic of Belarus, and the People's Republic of China, are installed during the execution of the transaction.

10.3. Shall any court or other authorised institution decide that any provision of the Agreement is in whole or in part invalid or inapplicable in any other manner, however, would be valid and enforceable if properly modified, then such provision shall be subject to such modification as may be necessary to make it valid and enforceable. If such provision cannot be so modified, its invalidity or non-applicability shall not affect or adversely affect the validity or enforceability of the remainder of the Agreement.

10.4. The Agreement shall be concluded in two copies of equal force. One copy of the Agreement shall be delivered to Amber Grid and the other copy shall be retained by the Recipient of Information.

10.5. The Agreement shall be governed by the laws of the Republic of Lithuania. All disputes arising between Amber Grid and the Recipient of Information regarding the conclusion, validity or execution of the Agreement shall be settled in the process of negotiation. Should Amber Grid and the Recipient of Information fail to resolve any dispute by negotiation, the dispute shall be settled by a competent court in the Republic of Lithuania.

**On behalf of AB "Amber
Grid":**

On behalf of "Fathom Norge" AS:



**SERVICES SALE AND PURCHASE CONTRACT NO.
SPECIAL CONDITIONS OF THE CONTRACT**

AB “Amber Grid, represented by acting in accordance to 2024-09-03 CEO order No. 1-57 (the **“Buyer”**),
and
“Fathom Norge” AS, represented by, acting under statutes of legal entity (the **“Supplier”**),
on the basis of the tender submitted by the Supplier and the results of the Procurement, have concluded the present
Sale and Purchase Contract (the **“Contract”**). The Buyer and the Supplier hereinafter shall be collectively referred to
as the **“Parties”** and individually as **“Party”**.

1. Subject Matter of the Contract and Details of the Procurement	
1.1. The Supplier undertakes to provide the Buyer with the services set out in the Supplier’s tender, which meet the requirements of the Technical Specification (the “Services”), at the address specified in the Technical Specification, and the Buyer undertakes to accept the Services and to pay for them in accordance with the terms and conditions set out in the Contract.	
1.2. Subject matter of the Contract (name of the Procurement): (VPP-288) Procurement of services of assessment of the technical condition of the main gas pipeline and calculation of the severity of defects.	
1.3. Procurement method and number: simplified announced negotiations, No. 3638036	
2. Contract Price and Payment Procedure	
2.1. Contract price calculation method: fixed rate.	
2.2. The contract price is the maximum amount of funds available for the Procurement:	200.000,00 (two hundred thousand) EUR, exclusive of VAT
2.3. The Buyer shall pay the Supplier for the Services no later than 30 days from the date of receipt of a duly submitted invoice.	
3. Entry into Force of the Contract, Duration/Deadlines of the Services, Extension of the Contract	
3.1. Additional Conditions for entry into force of the Contract: not applicable.	
3.2. The Supplier shall provide the Services for 36 month(s) from the date of entry into force of the Contract. The Services shall be provided until the expiry of the period specified in paragraph 3.2 of the Contract or until the Contract Price specified in the Contract has been reached, whichever is the earlier.	
4. Subcontracting	
4.1. A direct settlement option with subcontractors is applicable; a draft tripartite contract is attached.	
5. Contract Performance Security by a Bank Guarantee or a Letter of Surety	
5.1. A bank guarantee or a letter of surety to secure the performance of the Contract is: not applicable	
6. Penalties (Fines/Interest)	
6.1. The Contract shall be subject to the penalties set out in the General Conditions of the Contract.	
6.2. If the supplier is late in providing the services on time, the supplier shall be charged a default interest of 0.02% of the value of the specific order for each calendar day of delay.	
7. Other Provisions of the Contract	
7.1. Obtaining Consent to work in operating natural gas transmission system facilities and/or in their protection zone: this paragraph does not apply.	
8. Conversion of the Price (Rates)	
8.1. The section applies.	

8.2. The conversion of the price (rates) provided for in the Contract may be initiated no earlier than after 6 (six) months from the date of conclusion of the Contract, if the change (*k*) in the prices of Consumer Goods and Services exceeds 10 (ten)%.

8.3. Consumer Price Index applicable to the Contract: 127 OTHER SERVICES N.E.C. (applies to values "*k*", "*Ind_{newest}*", "*Ind_{initial}*").

8.4. The Consumer Price Index 127 OTHER SERVICES N.E.C. at the date of concluding the Contract is 2025M09- 184,1570.

9. Annexes (*neaktualius priedus ištrinti*)

1. Technical Specification.
2. General Conditions of the Contract.
3. Supplier's Tender Form.
4. Tripartite contract.
5. Confidentiality Obligation.

Note. The Procurement Documents, their explanations and clarifications shall be published at [European Dynamics - Peržiūrėti pirkimo informaciją](#).

10. Responsible Persons

10.1. For the resolution of matters relating to the performance of the Contract, the Parties shall appoint the following responsible persons who shall have the right to sign letters arising from the implementation of the Contract, but shall not have the right to amend and/or supplement the conditions of the Contract (unless the persons are authorised by powers of attorney to perform such actions):

Responsible Person of the Supplier:

10.2. The person designated by the Buyer for making the Contract and its amendments public: Procurement project manager Jolanta Šipkauskienė

BUYER

Address: Laisvės Ave. 10, Vilnius LT-04215
Company number: 303090867
VAT ID: LT100007844014
Account No. LT71 7044 0600 0790 5969
Bank: AB SEB Bank
Bank code: 70440
Telephone number +370 5 236 0855
EMAIL: info@ambergrid.lt

SUPPLIER

Address: c/o Noran Energy Norge AS, Olav Brunborgs
vei 6, 1396 Billingstad, Oslo, Norway
Company number: 927015404
VAT ID: NO927015404MVA
Account No. NO1431854257849
Bank: SpareBank 1 Sør-Norge
Bank code: SPRONO22XXX
Tel. +47 986 65 991
Email:

The date shall be specified when the Contract is not signed electronically

___/___/20___

___/___/20___

TECHNICAL SPECIFICATION

1. OBJECT OF THE PROCUREMENT

Procurement of services of assessment of the technical condition of the main gas pipeline and calculation of the severity of defects

2. SCOPE / CHARACTERISTICS OF THE OBJECT OF THE PROCUREMENT

Scope:

No	Service name	Unit of measurement	Preliminary quantity**
1.	Integrity analysis for gas pipelines with internal diagnostic data*		
1.1.	Assessment of the integrity of the gas pipeline and submission of the initial report	km	200
1.2.	Final assessment of integrity and submission of final reports after completion of direct assessment work		200
2.	Integrity analysis for gas pipelines not suitable for internal diagnostics*		
2.1.	Assessment of gas pipeline integrity and submission of initial report	km	100
2.2.	Final assessment of integrity and submission of final reports after completion of direct assessment work		100
3.	Preparation of a technical solution for a single defect	pc.	50
4.	Hourly rate for not described (not foreseen) integrity services***	pc.	50

Note:

* During the integrity assessment, two reports (initial and final) are submitted, which constitute 100% of the work performed. The fee for the initial report shall be 70% of the price of the work performed, and the final report shall be 30%.

** The quantities specified will be used only for the evaluation of tenders. The purchaser is not obliged to purchase the specified quantity of the services or any part thereof. Orders will be fulfilled as required and payment will be made according to the quantity of the services actually purchased. The scope of the services purchased will depend on actual orders and demand, but during the contract period, the services will be purchased without exceeding the total contract amount. Payment for the actual amount of services provided will be made in accordance with the rates specified in the table of final tenders.

*** *** If there is a need for integrity services that are necessary but not described (not provided for) in the technical specifications, the services would be provided at an hourly rate.

Characteristics: Result of the object of the procurement - the gas pipeline integrity report or technical solution for individual defect. More detailed information is provided in point 4.2 of this technical specification.

3. PLACE OF PERFORMANCE OF CONTRACTUAL OBLIGATIONS

The services shall be provided within the territory of the Republic of Lithuania. Results (reports, conclusions) must be submitted by e-mail specified in the Contract.

4. REQUIREMENTS FOR THE OBJECT OF THE PROCUREMENT

4.1. Description of the current situation

The purchaser operates a ~2300 km long main gas pipeline network. The diameters of the pipelines in operation range from 100 to 1200 mm. The oldest pipes have been in operation since 1961. The design gas pressure is 54 bar. Approximately 80% of the pipelines are adapted for internal diagnostics. The devices used for internal diagnostics are MFL-A, MFL-C, Geometry tool, and XYZ mapping tool. Some of the gas pipelines have been inspected once, but there are also some that have been inspected two or three times. Magnetic tomography tests have been performed on some pipelines that are not suitable for internal diagnostics. Active cathodic protection is used for corrosion protection. CIPS-DCVG measurements are performed to determine the integrity of the protective coating and the effectiveness of cathodic protection.

4.2. Description of the object of the procurement

1. Pipeline integrity assessment and presentation of conclusions:

- Gas pipelines that have undergone internal diagnostics (ILI) or gas pipelines not suitable for internal diagnostics may be submitted for integrity assessment;;
- Apply the direct assessment method for gas pipelines without internal diagnostics. Follow the NACE SP0502 Pipeline External Corrosion Direct Assessment Methodology (ECDA) (latest version or equivalent documents);
- The integrity assessment is carried out in two stages:
 - a) In the initial stage, the integrity of the pipeline is assessed. The following work must be carried out during the assessment (but not limited to):
- Analytical assessment of ILI diagnostic results and CIPS-DCVG measurements and comparison of recorded defects;
- The degree of defect severity (according to severity groups) is determined (ranked) for gas pipelines with ILI data. Gas pipelines with ILI data must undergo a bending strain and pipeline movement assessment (Bending Strain & Pipeline Movement Assessment). If possible and if the Purchaser has the necessary data, the same assessment must be performed for gas pipelines without ILI;
- Assessment of the condition of the protective coating of the pipeline;
- Assessment of the work effectiveness of cathodic protection;
- Soil analysis;
- Analysis of repairs carried out;
- Assessment of operational risk factors (for example, area classification, building density);
- Determination of the maximum permissible working gas pressure in the gas pipeline based on the calculations of the severity and intensity of defects;
- Preparation of a list of potentially hazardous locations for immediate assessment and repair;
- Planned methods of repairing defects shall be provided, and recommended deadlines for repair work shall be given;
- In performing integrity assessment, follow the requirements of ASME B31.8S -2022 'Managing System Integrity of Gas Pipelines' (or equivalent).
 - a) In the second stage, taking into account the additional information provided (parameters of defects measured during the direct assessment, results of non-destructive testing, etc.), the initial integrity assessment shall be refined and supplemented, and the final version shall be submitted:

- In addition to the results presented in the initial stage report, the corrosion growth rate (internal and external) and its impact on the integrity of the pipelines during long-term operation shall be determined. For gas pipelines with ILI data (if internal diagnostics have been performed at least twice and the Purchaser provides ILI data), corrosion growth rate calculations shall be performed using the box-to-box comparison method;
 - An action plan for the long term shall be provided. It shall include recommendations for repair work, repair methods, risk mitigation and preventive measures, as well as recommended repair deadlines;
 - The theoretical remaining service life of the pipeline and the future integrity status of the gas pipeline shall be provided (over time according to different maximum working gas pressure scenarios in the gas pipeline);
 - Recommendations on the intervals between repeat inspections (both ILI and CIPS-DCVG) and suggestions on the most appropriate inspection technologies to be used..
2. Technical solutions for single defects:
- Defect severity assessment;
 - Determination of defect acceptability/unacceptability in accordance with internationally recognised standards and methodologies (listing standards and methodologies);
 - Calculation of the severity of separately identified metal defects in the pipeline, such as corrosion, cracks, delamination, weld defects, manufacturing defects, geometric defects and other defects detected;
 - Determination of the destructive and maximum safe working pressure, taking into account the safety factor (before and after repair work);
 - Recommendations on repair methods for defects and recommended repair deadlines;
 - The following standards shall be used for calculations and technical conclusions: API 579-1/ASME FFS-1 -2016 'Fitness-for Service' (Level 2, Level 3), ASME B31G (Classic, Modified, RSTRENG), DNV-RP-F101 (or equivalent standards and methodologies used worldwide);
 - Strength calculations must be performed using at least two calculation methods.

4.3. Procedure and deadlines for performing contractual obligations

1. The service provision period is 36 (thirty-six) months.
2. The services will be provided according to separate orders placed by the Purchaser.
3. The Purchaser will place orders by e-mail specified in the Contract.
4. Services under individual orders shall be performed within the shortest possible time, but no later than:
 - integrity reports for individual gas pipelines or pipeline sections: within 30 (thirty) calendar days in accordance with the agreed schedule;;
 - technical solutions for single defects: within 5 calendar days;
 - not described (not foreseen) integrity services at the hourly rate: within 30 (thirty) calendar days according to the agreed schedule.
1. In performing this Contract, the Service Provider shall undertake to comply with the following environmental requirements: reduce paper consumption, refrain from unnecessary copying and printing of documents, that is, services shall be provided in electronic format, by electronic means; all information and/or documents necessary for the performance of the Contract shall be provided and coordinated in electronic format by electronic means.

4.4. Documentation to be provided during the performance of the Contract

1. The documentation submitted shall describe the following (but not limited to):
 - Integrity assessment report of initial stage (initial report) - as described in the requirements of point 4.2 (1a);
 - Integrity assessment report of second stage (final report) - as described in the requirements of point 4.2 (1b);

- Technical solutions for single defects – as described in the requirements of point 4.2 (2).
2. All documents (conclusions, reports) shall be submitted to the Purchaser in Lithuanian or English. The final report shall be submitted with the electronic or physical signature of the Service Provider.

5. OBLIGATIONS OF THE PURCHASER

1. During the performance of the Contract, the Purchaser shall provide the Service Provider with all information necessary to perform the ordered services, including but not limited to:
- ILI report in the form of a pipeline tally;
 - Available certificates for pipes in use and laboratory test reports;
 - Reports on non-destructive control testing;
 - Results of intensive measurements, such as CIPS-DCVG measurement;
 - Measurement results of active cathodic protection points;
 - Measurement results of corrosion rate sensors;
 - Results of soil resistance and soil bacteriological measurements;
 - Information about existing risk factors (e.g. class of the area, building density);
 - Other available and necessary information for assessing integrity and preparing technical solutions.
2. Shall perform work of direct assessment and measurement of identified defects.
3. Shall organise work of non-destructive control and necessary laboratory tests.



GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF THE SALE/PURCHASE AGREEMENT FOR SERVICES

1. MAIN PROVISIONS

1.1. Definitions

Capitalised terms used in the Agreement, as well as in correspondence between the Parties to the Agreement, shall have the meanings specified below:

- a) Act** means the act of transfer and acceptance of the Services or any other equivalent document signed by the Parties after the provision of the Services by the Supplier and certified by the signatures of the Parties;
- b) Group** means the group of companies controlled by UAB "EPSO-G", consisting of UAB "EPSO-G" and the subsidiaries directly and indirectly controlled by UAB "EPSO-G";
- c) Origin requirements** mean the requirements set out in the Procurement Documents with regard to the origin of the Supplier, of subcontractors or of the economic operators, whose capacities are relied upon, or of the persons controlling them, as well as with regard to the origin of services.
- d) Supplier** means the party to the Agreement that provides to the Purchaser the Services specified in the Agreement;
- e) Offer** means the Supplier's Offer for the Procurement (the totality of the documents and explanations submitted by the Supplier for the Procurement);
- f) Services** mean the services specified in the Agreement which the Supplier undertakes to provide to the Purchaser;
- g) Verification** means the verification of the transaction (Agreement) and/or the Verified Persons in accordance with the procedure set out in the Law on Protection of Objects Critical to the National Security of the Republic of Lithuania, during which the Supplier (all managers of the entities constituting the Supplier) and/or subcontractors and their employees shall be obliged to provide the documents and information necessary for such verification;
- h) Purchaser** means the party to the Agreement, which purchases the Services specified in the Agreement from the Supplier;
- i) Procurement** means the purchase of the Services which has led to the award of a Agreement;
- j) Procurement Documents** mean all documents and data provided by the Purchaser to potential suppliers during the Procurement describing the Services to be procured and the terms and conditions of the Procurement: the Agreement Notice, the Conditions of Purchase, the Terms and Conditions of Purchase, the Technical Specification, the Draft Agreement, any other documents relating to the Procurement, and any clarifications (revisions) thereof by the Purchaser during the course of the Procurement;
- k) Procurement Law** means the Law of the Republic of Lithuania on Procurement Carried out by Contracting Entities in the Field of Water Management, Energy, Transport or Postal Services;
- l) Initial Agreement Value** - the Agreement Value (excluding VAT) specified in the Special Conditions of the Agreement;
- m) Agreement** means the agreement concluded between the Purchaser and the Supplier: the General Conditions of the Agreement and the Special Conditions of the Agreement (together with all amendments, supplements, agreements and annexes), under which the Parties undertake to comply with the terms of the Agreement;
- n) Agreement Price** means the final total amount to be paid to the Supplier under the Agreement, including all applicable taxes and expenses;
- o) Consent** means the written consent issued by the Purchaser to work in the existing facilities (installations) of the natural gas transmission system and/or their protection zone;
- p) Parties** mean the Purchaser and the Supplier jointly, and **Party** means the Purchaser or the Supplier, individually;
- r) Technical Specification** is an annex to the Conditions of Procurement and the clarifications provided by the Purchaser during the Procurement (clause 9 of the Special Conditions of the Agreement);
- s) Verified Persons** mean the employees of the Supplier (all the entities comprising the Supplier) and/or sub-suppliers

who, by virtue of their assigned functions or work, are granted, or are about to be granted, the right of unescorted access to the facilities or assets of national security importance managed by the Purchaser, and who are to be verified in accordance with the criteria and procedures set out in the Law on Protection of Facilities of National Security Importance.

1.2. Subject matter of the Agreement

1.2.1. The Agreement obliges the Supplier to provide the Services specified in the Agreement and the Purchaser to pay for them in accordance with the terms and conditions specified in the Agreement.

1.3. Responsible persons

1.3.1. The Parties shall deal with matters relating to the performance of the Agreement through the responsible persons designated by the Parties in the Agreement. Communication between the responsible persons shall take place using their contact details specified in the Agreement.

1.3.2. The Parties hereby ensure that the responsible persons appointed by them will have all the necessary powers to implement the Agreement. Decisions taken by the responsible persons contrary to the Agreement without a separate authorisation shall be null and void and shall not create any new rights or obligations for the Parties.

1.3.3. Either Party shall have the right to unilaterally replace the responsible person indicated in the Agreement by another responsible person by giving prior written notice to the other Party, together with updated contact details as specified in the Special Conditions of the Agreement.

1.4. Implementation of the Agreement

1.4.1. The Supplier undertakes to implement the Agreement at its own risk, as diligently and efficiently as possible, in a manner that is in the best interests of the Purchaser, in accordance with the best generally accepted professional and technical standards and practices, and using all relevant skills and knowledge.

1.4.2. The Supplier shall be responsible for ensuring that throughout the period of implementation of the Agreement (including specialists, subcontractors on whose capabilities the Supplier relies):

1.4.2.1. have the right to engage in the activities necessary for the performance of the Agreement; if the Supplier's qualifications for the right to engage in the activities in question have not been, or have not been fully, verified, the Supplier undertakes that the Agreement will be implemented only by persons who have such right;

1.4.2.2. meet the technical and professional capability requirements and other requirements for the qualification of Suppliers set out in the Procurement Documents and necessary for the proper performance of the Agreement;

1.4.2.3. do not have grounds for exclusion where required by the Procurement Documents;

1.4.2.4. comply with the commitments and parameters set out in the Offer, including the values and parameters of the economic viability criteria;

1.4.2.5. ensure compliance with the standards set out in the Quality Management System and/or the Environmental Management System, where required by the Procurement Documents;

1.4.2.6. comply with the interests of national security, if the Procurement Documents provide for the Verification to be carried out in accordance with the requirements of the Law on the Protection of Objects Critical to National Security of the Republic of Lithuania;

1.4.2.7. comply with the Origin Requirements, if such were provided for in the Procurement Documents;

1.4.2.8. ensure that the Supplier is not subject to international sanctions implemented in the Republic of Lithuania as defined in the Law on International Sanctions of the Republic of Lithuania.

1.4.3. The Purchaser shall have the right to inspect and evaluate the provision of the Services. At the Purchaser's request, the Supplier shall provide all information and documentation that may be required to demonstrate the progress and results of the performance of the Agreement and compliance with the requirements set out in the Agreement.

1.4.4. Each Party undertakes to respond to an enquiry from the other Party promptly, but no later than three (3) working days from the date of receipt, unless a later date is specified in the enquiry itself. The Parties may reply within a longer period of time if such period is objectively necessary and the Party shall inform the other Party before the

expiry of the period of time referred to in this clause, stating the reasons for this.

1.4.5. The Supplier undertakes to notify the Purchaser (and the relevant authorities where required) immediately, but in any event within 2 (two) working days at the latest, of any incidents that violate occupational health and safety, hygiene, environmental protection, fire safety requirements that have occurred during the performance of the Services (in the course of the provision of the Services at the Purchaser's premises and/or territories).

1.4.6. Where the Services are provided on the basis of separate orders from the Purchaser, such orders shall be submitted and confirmed in writing and/or by e-mail or, in urgent cases, by telephone, after confirmation of such order in writing and/or by e-mail no later than the next working day. Unless otherwise provided in the Technical Specification or the Special Conditions of the Agreement, the Parties shall agree, at the time of placing orders, on the scope of the Services to be ordered, on the timing and location of the provision of the Services, and on any other necessary conditions. Orders shall be deemed to be agreed when both Parties have confirmed them. Orders may be amended and cancelled by mutual agreement between the representatives of the Parties. An Order shall be deemed to have been fulfilled when the Supplier has provided the Purchaser with all Services specified therein and the Purchaser has confirmed the provision of the relevant Services.

1.4.7. If the Supplier fails to provide the Services on time (including delays in rectifying any deficiencies identified at the time of handover of the Services as set out in Section 1.8 of the General Conditions of the Agreement), the Purchaser shall charge the Supplier interest at the rate of 0.02 (two-hundredths) of a per cent of the value of the defaulted obligations, excluding VAT and, in the event that it is not possible to determine the value of the defaulted obligations, on the original value of the Agreement, on the amount of the default for each day of delay up to the day of fulfilment of the obligation, unless otherwise provided for by the Special Conditions. Failure to provide the Services on time shall constitute a delay of the time specified in the Agreement or in the Purchaser's order.

1.4.8. If the Special Conditions of the Agreement specify that Consent must be obtained, then:

1.4.8.1. the Supplier (including subcontractors/employees) shall obtain written Consent from the Purchaser before commencing the provision of the Services (the relevant part of the Services for which Consent is required);

1.4.8.2. The Supplier undertakes to provide all the documents necessary to obtain such Consent (list of documents to be submitted is provided *here*);

1.4.8.3. The Consent issued by the Purchaser shall be valid for the entire duration of the provision of the Services (the relevant part thereof) in the specified facilities and/or areas.

1.4.9. In the event that the Supplier breaches the requirements under the Agreement in respect of national security interests and/or Origin, but the breach does not result in the termination of the Agreement, the Supplier shall be obliged to rectify the breach (if and to the extent practicable/proportionate), and, upon the Purchaser's request, to pay a fine of 10 000 EUR (ten thousand) per individual breach.

1.4.10. The Supplier shall be deemed to have committed a material breach of the Agreement if it appears that the Agreement with the Supplier is not in the interest of national security, the services or goods (including their components) (if applicable) do not comply with the Origin Requirements, and such non-compliance cannot be rectified in a manner that is consistent with the Agreement and the applicable law, or, if rectification would be feasible, it would take more than ten (10) days to rectify. The Parties expressly agree that if the Supplier intentionally or fraudulently violates the requirements of the Agreement relating to national security interests and/or Origin, such violation shall in all cases be deemed to be a material breach of the Agreement.

1.5. The Supplier and other persons engaged for the performance of the Agreement

1.5.1. The Supplier shall be responsible for ensuring that the Services are provided only by persons (professionals, subcontractors on whose capacities the Supplier relies), who meet the requirements set out in the Procurement Documents. The requirements shall apply to the extent provided for in the Procurement Documents (see paragraph 1.4.2 of the General Conditions of the Agreement).

1.5.2. If the Procurement Documents indicate a specific qualification or other requirements for the persons who will implement the Agreement, or if the Supplier has relied on their experience in submitting the Offer, the Agreement may only be performed by the persons who meet those requirements and who are identified in the Offer. If the Supplier wishes to change the person named in the Offer during the implementation of the Agreement, the Supplier shall

submit a reasoned letter to the Purchaser and obtain the Purchaser's written consent. The change may only be made for objective reasons (bankruptcy/liquidation or similar situation; termination of the legal relationship with the Supplier; illness, etc.). The newly appointed person shall have qualifications and experience at least equal to those specified in the Procurement Documents and shall meet the other requirements set out in the Procurement Documents (if any). In the event that the Purchaser determines during the implementation of the Agreement that the person implementing the Agreement does not meet the requirements set out in the Procurement Documents, the Supplier shall undertake to replace the non-compliant person with a compliant person within ten (10) working days of such a request by the Purchaser.

1.5.3. Prior to the conclusion of the Agreement, the Supplier undertakes to inform the Purchaser of the names, contact details and representatives of all subcontractors known to the Supplier, if any, and if they have not been indicated in the Offer. The Supplier undertakes to keep the Purchaser informed of any changes to this information throughout the performance of the Agreement, as well as of any new subcontractors that it intends to engage at a later date.

1.5.4. Where the nature of the Agreement so permits, the Special Conditions of the Agreement shall specify the possibility of direct payment to subcontractors. If the subcontractor expresses a wish to use the option of direct payment, a tripartite agreement shall be concluded between the Purchaser, the Supplier and the subcontractor. If the Special Conditions of the Agreement do not provide for such a possibility, the nature of the Agreement shall be deemed not to allow for direct settlement with subcontractors.

1.5.5. In the case of an Offer submitted by a group of suppliers acting in accordance with a joint venture agreement, where there is a reasonable need to replace the joint venture partners, such replacement shall be possible provided that:

1.5.5.1. a request for a change of joint venture partner has been received from the remaining joint venture partner and a confirmation of the intention of the withdrawing joint venture partner to withdraw from the joint venture and transfer all obligations under the joint venture agreement to the new/remaining joint venture partner;

1.5.5.2. the written agreement of the new and/or remaining joint venture partner to replace the withdrawing joint venture partner and to assume all the obligations of the withdrawing joint venture partner under the Agreement;

1.5.5.3. the new and/or remaining joint venture partners (jointly) have at least the qualifications and experience specified in the Procurement Documents and meet the other requirements (if any) specified in the Procurement Documents;

1.5.5.4. a copy of the new joint venture agreement or amendment to the existing joint venture agreement has been received, with appropriate amendments, which comply with the requirements set out in the Procurement Documents and applicable to the joint venture agreement.

1.6. Quality requirements for Services

1.6.1. The Supplier warrants that, at the time of handover and acceptance of the Services (the result thereof) or any part thereof, the Services will comply with the requirements set out in the Agreement, will be of quality and will be free from any defects which would nullify or impair the value of the Services or the suitability of the result for ordinary use.

1.6.2. Unless quality conditions are specified in the Agreement, the quality of the Services provided by the Supplier shall be in accordance with the requirements normally applicable to services of this type.

1.7. Suspension

1.7.1. The Parties shall have the right to suspend the performance of their obligations in the cases and in accordance with the procedures set out in the Agreement and the Civil Code of the Republic of Lithuania.

1.8. Provision of Services

1.8.1. The Services (or any part thereof) shall be accepted by the Parties by signing an Act drawn up by the Supplier and delivered to the Purchaser. One copy of the Act signed by the Parties shall be delivered to the Purchaser. If material defects are found in the Services (or any part thereof) at the time of acceptance, the Purchaser shall return the Act to the Supplier, together with the material defects specified therein, and shall exercise the rights set out in Clause 1.8.3 of this Section. In the event of non-substantial deficiencies, the deficiencies shall be specified in the Act, with a time

$$kk = \frac{IIIIII_{IIaannnnnaannnnnaann}}{IIIIII_{nnnnaaII\bar{nn}aa}} \times 111111 - 111111 \quad , \text{ (percent) where:}$$

the latest published Consumer Goods and Services Index as at the date of the sending of the price adjustment request to the other Party,

Index - the index of consumer goods and services (specified in the Special Terms and Conditions of the Agreement) as of the start date of the period (month). In the case of the first conversion, the starting date (month) shall be the month of the date of conclusion of the Agreement. In the case of the second and subsequent recalculations, the starting date (month) shall be the month of the published value of the relevant index used at the time of the last recalculation.

2.1.6. For the purposes of the calculation, the index values shall be taken to four decimal places. The calculated change (k) shall be used for further calculations rounded to one decimal place and the calculated fee “a” shall be rounded to two decimal places.

2.1.7. Subsequent recalculations of prices or rates may not cover a period for which a recalculation has already been made.

2.2. Payment

2.2.1. The electronic invoice (including, where applicable, the advance electronic invoice) and the documents relating to payment shall be submitted by the means chosen by the Supplier: the Supplier may submit an electronic invoice complying with the requirements of the EU Directive 2014/55, or it may submit an electronic invoice in a different format using the SABIS information system administered by the Public Enterprise Centre of Registers.

2.2.2. Moment of issue of an invoice:

2.2.2.1. In the case of recurrent monthly payments, the invoice for the previous month must be submitted no later than on the 2nd business day of the current month.

2.2.2.2. In the case of individual orders, instalments or one-off purchases of the Services, the invoice shall be submitted no later than 2 (two) business days after the date of signing of the Service Act.

2.2.2.3. The Special Conditions of the Agreement may also include other invoicing conditions.

2.2.3. The Purchaser shall pay the invoice submitted in accordance with the Agreement within the time limit set out in the Special Conditions. In the event of failure by the Purchaser to make payment when the invoice is submitted in accordance with point 2.2.1 of the General Conditions of the Agreement and the right to withhold payment provided for in the Agreement does not apply, the Supplier shall charge the Purchaser interest at the rate of 0.02 (two hundredths) of a per cent of the amount of the unpaid sum for each day of delay.

2.2.4. The Purchaser shall have the right to withhold sums due to the Supplier under the Agreement in the event of any deficiencies in the Services or any failure to perform other contractual obligations. The Purchaser shall be entitled to exercise the right of retention referred to in this clause only to the extent necessary to ensure the fulfilment of reasonable claims.

2.2.5. At the time of payment, the amount of liquidated damages (fines and default interest) will be reduced by the amount payable on the invoice submitted by the Supplier. The Purchaser shall be entitled to deduct compensation for losses incurred or to be incurred at any time from any sums payable to the Supplier under the Agreement by notifying the Supplier in writing and obtaining the Supplier's confirmation as to the amount of the losses or any part of the losses incurred by the Purchaser. In the absence of (or insufficiency of) amounts payable to the Supplier under the Agreement, the Supplier shall be obliged to pay liquidated damages/compensatory damages within 30 (thirty) days from the date of receipt of the Purchaser's notification of the amounts payable, unless otherwise provided for in the Special Conditions. The Purchaser shall be entitled to use the performance security (if any) provided by the Supplier.

2.2.6. If the Supplier's remuneration for services rendered is recognised as income derived by the Supplier from sources outside its permanent establishment in the Republic of Lithuania under the legislation of the Republic of Lithuania, the Purchaser shall deduct corporation tax at source from the amount paid to the Supplier.

3. LIABILITY

3.1. Damages and liquidated damages

3.1.1. The liquidated damages (fines and default interest) provided for in the Agreement shall be deemed to be the minimum loss determined in advance by the Parties as a result of a breach by the other Party of the relevant term of the Agreement, the amount of which need not be proven by the injured Party. The payment of liquidated damages

shall not preclude the injured Party from claiming compensation for losses not covered by the liquidated damages and shall not relieve the Party which has paid the liquidated damages of its contractual obligations.

3.1.2. In the event of non-performance or improper performance of the contractual obligations by the Parties, the liquidated damages provided for in the General and/or Special Conditions of the Agreement shall apply.

3.1.3. Liquidated damages shall be paid and compensated in accordance with the procedure set out in section 2.2 of the General Conditions.

3.2. Limitation of liability

3.2.1. Under the Agreement, the Parties shall only be liable for direct damages suffered by the other Party and shall not be liable for indirect damages, including damages for loss of profits, loss of savings or loss of business opportunity.

3.2.2. Any direct loss shall be limited to the amount of the Initial Agreement Value, but not less than 3 000 EUR (three thousand) (if the Initial Agreement Value does not exceed 3 000 EUR (three thousand)).

3.2.3. The total amount of liquidated damages awarded to a Party under the Agreement shall be limited to an amount equal to 20 (twenty) per cent of the Initial Agreement Value, or, if the Initial Agreement Value does not exceed 3 000 EUR (three thousand euro), to an amount of not more than 1 500 EUR (one thousand and five hundred euro).

3.2.4. The limitation of liability provisions in the Agreement do not apply to damage caused by intent or gross negligence. The limitation of liability provided for in the Agreement shall not apply in the case of damage caused by breach of obligations of confidentiality, protection of personal data or infringement of intellectual property rights.

3.3. Exemption from liability

3.3.1. A Party shall not be held liable for the non-performance of any of its obligations under the Agreement if it proves that such non-performance is due to circumstances beyond its control, could not reasonably have been foreseen at the time of the conclusion of the Agreement, could not reasonably have prevented the occurrence of the circumstances or the consequences of the circumstances, and did not assume the risks of the occurrence of the circumstances (hereinafter referred to as the "Force Majeure").

3.3.2. The Parties understand the Force Majeure as regulated by the article 6.212 of the Civil Code of the Republic of Lithuania and the Resolution No 840 of the Government of the Republic of Lithuania of 15 July 1996 "On Exemption from Liability in the Event of Force Majeure."

3.3.3. A Party shall not be exempted from liability if its failure to perform its obligations has been influenced by the decisions, acts or omissions of itself, its subcontractors, the entities directly or indirectly controlling or controlled by that Party, as well as by decisions, acts or omissions of their employees (including strikes), governing bodies or members thereof.

3.3.4. A Party shall notify the other Party of the Force Majeure and its effect on the performance of the Agreement and the time limits immediately, but not later than within 5 (five) working days of their occurrence or becoming apparent, by providing evidence of the existence of the said circumstances. Failure to give timely notice shall be deemed not to have affected the performance of the Agreement until such notice has been given.

3.3.5. In the event of Force Majeure, the Party shall take all reasonable steps to mitigate any damage and to minimise its impact on the time limit for performance of the Agreement.

3.3.6. The grounds for exempting the Party from liability shall only arise during the period of the existence of the said circumstances, and the Party shall immediately resume performance of its contractual obligations once they have been removed.

3.3.7. At the reasoned request of the Supplier, the liquidated damages (or part thereof) shall not apply in cases where the delay in performance of the obligation(s) is due to circumstances beyond the Supplier's control.

3.4. Security for performance of the Agreement

3.4.1. The Purchaser shall be entitled to require the Supplier to provide a bank guarantee or a letter of guarantee from an insurance company to ensure the proper performance of the Agreement. The performance security (if required) shall comply with the conditions set out in the Special Conditions of the Agreement and shall be provided in accordance with the procedures set out therein.

4. AGREEMENT

4.1. Validity of the Agreement

4.1.1. The Agreement shall enter into force from the moment it is signed by the last signatory (or, where the Special Conditions of the Agreement provide for additional conditions of entry into force, from the moment these conditions are fulfilled) and shall remain in full force and effect until the Parties' contractual obligations have been fulfilled in full or the Agreement has been terminated (or rendered void). Liability, confidentiality, data protection, intellectual property, notice and receipt, language, dispute resolution and other terms which by their nature are intended to survive the performance or termination (or invalidity) of the Agreement shall survive the performance or termination (or invalidity) of the Agreement.

4.1.2. If any provision of the Agreement is or becomes invalid, in whole or in part, by reason of its conflict with applicable law or for any other reason, the remaining provisions of the Agreement shall remain in full force and effect. In such event, the Parties will negotiate in good faith and seek to replace the invalid clause with another legal and valid clause which, to the extent possible, achieves the same legal and economic result as the clause of the Agreement to be so replaced.

4.1.3. If the Special Conditions of the Agreement provide for the possibility of renewal of the Agreement and all conditions relating to the renewal of the Agreement have been fulfilled, the Agreement shall be automatically renewed for the established minimum period, unless either Party gives notice of termination of the Agreement at least thirty (30) days prior to the expiry of the Agreement.

4.2. Modification of the Agreement

4.2.1. The Agreement may be amended by written agreement of the Parties in accordance with the terms and conditions set out in the Agreement. The Agreement may also be amended in cases not provided for therein, provided that such amendments do not conflict with the provisions of Article 97 of the Procurement Law.

4.2.2. The time limit for the provision of Services may be extended in the following circumstances:

4.2.2.1. adverse weather conditions which make it impossible to provide the Services, or part thereof, in the event of heavy rainfall, flooding, heavy fog, squally winds, heavy snow, snowstorms, etc. This option only applies to the part of the Services that are dependent on natural conditions for their quality and/or provision;

4.2.2.2. acts or omissions by the Purchaser that prevent the proper and timely performance of the Supplier's obligations under the Agreement, including delays by the Purchaser in appointing specialists responsible for the performance of its obligations under the Agreement, or the failure or improper performance of the Purchaser's other obligations under the Agreement;

4.2.2.3. failure to perform any function assigned to a state or municipal authority, body or organisation or other entity by law within a specified (or reasonable) time;

4.2.2.4. prolonged procurement procedures which make it impossible or excessively difficult to commence and/or complete the provision of the Services within the prescribed time limit;

4.2.2.5. the occurrence of delays, obstacles or impediments beyond the Supplier's control and caused by and attributable to third parties (e.g. improper performance of another agreement of the Purchaser, the performance of which has a direct impact on the Supplier's performance of the Agreement);

4.2.2.6. other events (if any) provided for in the Special Conditions of the Agreement.

4.2.3. The time limit for the performance of the contractual obligations may be extended for a period not exceeding the duration of the specific circumstance for the reasons set out in clause 4.2.2 of the General Conditions of the Agreement. The Supplier shall in all cases seek to minimise the impact of the circumstances and shall justify in its request for extension the existence of the relevant conditions and their impact on the time limit for the provision of the Services (or part thereof), as well as the fact that these conditions have arisen due to causes beyond the Supplier's control. The Parties shall enter into a written agreement on the extension of the time limit for the provision of the Services, which shall become an integral part of the Agreement.

4.3. Termination of the Agreement

4.3.1. The Agreement may be terminated in the cases provided for in Article 98 of the Law on Procurement and in the

Agreement, including the possibility of termination by agreement of the Parties.

4.3.2. Both Parties shall have the right to unilaterally terminate the Agreement by giving at least 10 (ten) days' written notice to the other Party if:

4.3.2.1. the other Party enters into bankruptcy, restructuring or liquidation proceedings, becomes insolvent or ceases its business activities, or a similar situation arises under any other law;

4.3.2.2. the performance of the Agreement is suspended for more than 120 (one hundred and twenty) days due to Force Majeure;

4.3.2.3. the amount of liquidated damages payable to the other Party exceeds 20 (twenty) per cent of the Initial Agreement Value; if the Initial Agreement Value does not exceed the amount of 3 000 EUR (three thousand), 1 500 EUR (one thousand five hundred);

4.3.2.4. the other Party is unable and/or refuses, through its own fault, to perform its obligations under the Agreement or any part thereof, irrespective of the value of such part;

4.3.2.5. the other Party fails to provide, at the request of the Party, evidence to rebut the circumstances that may lead to the termination of this Agreement;

4.3.2.6. the other Party breaches the provisions of the Agreement governing the protection of personal data, intellectual property or the management of confidential information;

4.3.3. the Purchaser shall have the right to unilaterally terminate the Agreement by giving the Supplier at least ten (10) days' notice:

4.3.3.1. if the Supplier assigns the rights and obligations arising from the Agreement to third parties without the Purchaser's written consent;

4.3.3.2. if the Supplier fails to comply with the requirements set out in point 1.4.2 of the General Conditions of Agreement;

4.3.3.3. if the Supplier commits a material breach of the Agreement;

4.3.3.4. if the Purchaser receives an instruction/recommendation to terminate the Agreement from the authorities involved in procurement management;

4.3.3.5. if it appears that other transactions concluded or to be concluded with the Supplier are not in the interests of national security.

4.3.4. The Parties shall also have the right to terminate the Agreement in other cases specified in the General and Special Conditions of the Agreement as well as in Articles 6.217 and 6.721 of the Civil Code of the Republic of Lithuania;

4.3.5. In cases where a Party remedies the breach or the circumstances that led to the initiation of the termination procedure cease to exist, the Agreement may not be terminated and the notice of termination shall cease to have effect if the Party that remedied the breach informs the other Party of this.

4.3.6. In the event of termination of the Agreement due to the fault of the Supplier, the Supplier shall not be entitled to any compensation for any losses incurred, in addition to the remuneration due to the Supplier for the Services purchased/accepted by the Purchaser.

4.4. Interpretation of the Agreement

4.4.1. The Agreement shall be governed by and construed in accordance with the law of the Republic of Lithuania.

4.4.2. In the Agreement, where the context requires it, words in the singular may have a plural meaning and vice versa.

4.4.3. The headings of the chapters of the Agreement are for ease of reading only and shall not be used directly for the interpretation of the Agreement.

4.4.4. For the purposes of the interpretation and application of the Agreement, the following order of precedence shall apply to the documents of the Agreement:

4.4.4.1. Technical Specification (including explanations and clarifications, if any);

4.4.4.2. Special Conditions of the Agreement;

4.4.4.3. General Conditions of the Agreement;

4.4.4.4. the Procurement Documents (including explanations and clarifications, if any) (excluding the Technical Specification);

4.4.4.5. Offer.

4.4.5. The time limits referred to in the Agreement shall be calculated in calendar days, months and years, unless otherwise specified in the Agreement.

4.4.6. The working days referred to in the Agreement shall be understood as any day from Monday to Friday, excluding public holidays as defined in the Labour Code of the Republic of Lithuania. If the time limit referred to in the Agreement ends on a public holiday, the time limit shall be postponed to the first working day thereafter. Working hours (working time) shall be understood as the hours of the working day as published on the Purchaser's website.

5. FINAL PROVISIONS

5.1. Representations and warranties

5.1.1. By signing the Agreement, both Parties represent and warrant that:

5.1.1.1. they are solvent and financially capable of performing the Agreement, they are not in restraint of trade, they are not in restructuring or liquidation, they have not suspended or curtailed their activities, and they are not in bankruptcy proceedings;

5.1.1.2. they have all the authorisations, decisions, consents and approvals necessary to enter into this Agreement and to fully and properly perform the obligations under this Agreement and are able to provide them within a reasonable time as determined by the Purchaser.

5.1.2. By signing the Agreement, the Supplier also represents and warrants that:

5.1.2.1. it has made itself fully acquainted with all the information and documentation relating to the subject-matter and object of the Agreement necessary for the performance of its obligations under the Agreement, and that such documentation and the information contained therein are fully and completely sufficient to enable the Supplier to ensure the proper and complete performance and quality of all the obligations under the Agreement. The Supplier confirms that it has examined, understood and verified the documents referred to in the Agreement and provided to it in advance, and that, to the best of the Supplier's knowledge and belief, they do not contain any errors or other omissions which would prevent the proper and timely performance of the Supplier's obligations;

5.1.2.2. it possesses all the technical, intellectual, physical, organisational, financial and any other capabilities and qualities necessary and appropriate to enable it to perform the terms of the Agreement satisfactorily.

5.1.2.3. it is aware of and undertakes to comply with the provisions of [the Group's Anti-Corruption Policy](#) (the "Policy") and the [Supplier's Code of Conduct](#) (the "Code") in its dealings with the Purchaser and with the third parties engaged for the performance of the Agreement, which enshrine legitimate, sustainable and fair business practices that include binding standards of environmental protection, human rights, labour standards, and ethical business behaviour. The Supplier shall ensure that the requirements of this clause are complied with by the Supplier's employees, members of the management and supervisory bodies and other representatives of both the Supplier and the third parties engaged by the Supplier for the performance of the Agreement.

5.1.2.4. it will promptly inform the Supplier of any circumstances arising during the term of the Agreement which may be considered to violate the requirements and standards of conduct set out in the Policy and the Code, and, at the request of the Purchaser, provide all information relating to the occurrence of the circumstances, the remedying of the consequences and the implementation of preventive measures.

5.2. Intellectual property

5.2.1. All results and related rights acquired in the performance of the Agreement, including intellectual property rights other than personal moral rights in the intellectual results, shall be the property of the Purchaser and shall pass to the Purchaser without any limitation from the moment of the handover of the Services, which may be used, published, assigned or transferred by the Purchaser without the Supplier's express consent to third parties, unless otherwise provided for in the Special Conditions of the Agreement, or the intellectual property rights are not transferable due to the nature of the Services and/or to exclusive rights, patents etc.

5.2.2. In order to ensure the proper implementation of the provisions of this section, the Supplier undertakes to enter into the necessary agreements with its designated personnel, subcontractors and any third parties. The Supplier also undertakes to indemnify the Purchaser against any claims by third parties in respect of the use of the intellectual property objects, where the Purchaser makes use of such objects without prejudice to the terms of the Agreement.

5.3. Confidentiality and protection of personal data

5.3.1. If, in the performance of the Agreement, a Party has received from the other Party information constituting a trade secret or other confidential information, it shall not be entitled to disclose such information to third parties without the consent of the other Party.

5.3.2. Confidential information shall not include information which:

5.3.2.1. is, or was at the time of its submission, publicly accessible;

5.3.2.2. is obtained from a third party to which the Purchaser does not impose any restrictions on its disclosure;

5.3.2.3. cannot be regarded as confidential in accordance with applicable legal requirements;

5.3.2.4. is designated in writing by the other Party as non-confidential.

5.3.3. If the Supplier is in doubt as to whether information is confidential, the Supplier will treat such information as confidential.

5.3.4. Each Party acknowledges and confirms that the personal data referred to in the Agreement will be processed solely for purposes related to the performance of the Agreement and in accordance with strict confidentiality obligations and personal data protection requirements. The requirements for the processing of personal data, the rights of data subjects and the obligations of data controllers are governed by Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC ("General Data Protection Regulation").

5.3.5. Where applicable and if requested by the Purchaser, the Supplier shall sign a Confidentiality Agreement (Clause 9 of the Special Conditions of the Agreement) and/or a Personal Data Processing Agreement (Clause 9 of the Special Conditions of the Agreement) in accordance with the standard forms provided by the Purchaser, failing which the Supplier will not be allowed to provide the relevant part of the Services and will be liable for the full extent of any liability under the Agreement in respect of failure to provide the Services in a timely fashion.

5.3.6. Failure to comply with the obligations regarding confidentiality and/or protection of personal data shall be considered a material breach of the Agreement.

5.4. Language

5.4.1. If the Agreement is concluded in both Lithuanian and foreign language(s) and the Lithuanian and foreign language(s) do not coincide, the Lithuanian text shall prevail.

5.4.2. In the performance of the Agreement, communication and correspondence between the Parties shall be conducted in the Lithuanian language, unless the Parties agree otherwise. In cases where the Supplier's registered office (or place of residence) is located outside the Republic of Lithuania, correspondence may be conducted in English or in another language mutually agreed by the Parties.

5.4.3. All documentation provided by the Supplier shall be in the Lithuanian language unless otherwise specified in the Agreement or agreed in writing by the Parties.

5.5. Notices

5.5.1. All notices required to be given under this Agreement or under applicable law shall be served on a Party to the Agreement by hand delivery or by registered letter or electronic mail to the addresses specified in the Agreement. Notices shall be deemed to have been duly served 5 (five) working days after the date of dispatch of the registered letter to the other Party at the address specified in the Agreement. Notices sent by e-mail shall be deemed to have been received on the business day following the date of dispatch.

5.5.2. A Party shall give prior written notice to the other Party of any change in its details. All notices/documents sent by one Party to the other Party prior to the receipt of notice of the latter's change of address shall be deemed to have been duly served on that Party.

5.5.3. Notices, requests, demands, invoices, deeds and correspondence sent by the Parties shall bear the number and date of the Agreement.

5.6. Settlement of Disputes

5.6.1. Any dispute, controversy or claim arising out of or in connection with this Agreement, its breach, termination or

validity shall be settled by negotiation between the Parties.

5.6.2. If the Parties are unable to resolve any dispute, controversy or claim by negotiations, it shall be settled by the courts of the Republic of Lithuania in the place of the Purchaser's registered office, in accordance with the law of the Republic of Lithuania.

5.7. Assignment of rights

5.7.1. The Purchaser shall have the right to assign its rights and/or obligations under the Agreement to a third party without the Supplier's separate consent. The Supplier shall be informed of the assignment of rights and/or obligations to a third party by written notice.

5.7.2. The Supplier shall not be entitled to assign its rights and/or obligations under the Agreement to third parties without the written consent of the Purchaser. If the Supplier fails to comply with this requirement, the Supplier and the third party who has assumed the rights and obligations shall be jointly and severally liable towards the Purchaser.

5.8. Waiver of rights

5.8.1. The failure of the Parties to exercise their rights under the Agreement shall not constitute a waiver of those rights, unless the Party waives those rights by written notice.

TRIPARTITE SETTLEMENT CONTRACT

_____ 20__ No. _____

Vilnius

Name of the Contracting Entity:

AB Amber Grid
Laisvės Ave. 10, LT-04215 Vilnius
Email: info@ambergrid.lt
tel. 8 5 236 0855, fax (8 5) 236 0850
SA LT71 7044 0600 0790 5969
AB SEB Bank
Company number 303090867
VAT ID LT100007844014

the “Buyer”,

Name of the Supplier:

Company number:

VAT ID:

Address:

Settlement account number(s) for making payments:

the “Supplier”,

(In the case of a group of economic operators acting according to a joint contract, indicate the economic operators in the group, the names, company numbers, VAT IDs, and addresses of the economic operators, the name of the responsible partner and the job title and the name and surname of the person representing the partner)

and

Name of the Sub-supplier:

Company number:

VAT ID:

Address:

Settlement account number(s) for making payments:

the “Sub-supplier”,

hereinafter each individually shall be referred to as a Party, and collectively as the Parties, having regard to the fact that *[the Buyer and the Supplier]* on *[insert date]* concluded Purchase and Sale Contract No. *[insert number]* (the “Purchase Contract”), in order to establish the direct settlement procedure pursuant to the provisions of Article 96(2) of the Law of the Republic of Lithuania on Procurement by Entities Operating in the Field of Procurement, Waste Water Management, Energy, Transport or Postal Services, concluded the following Tripartite Settlement Contract (the “Tripartite Contract”).

Article 1. Subject Matter of the Contract

1.1. The subject matter of this Tripartite Contract shall be the terms and conditions for direct payment to the Sub-supplier.

Article 1.2. Settlement Procedure

1.3. No advance payment shall be made.

1.4. The amount of each interim and/or final payment shall be determined on the basis of *[the quantity and value of the services/works/goods actually provided/performed/delivered]*. The Buyer shall pay the Sub-supplier such sums that do not exceed the sums payable by the Buyer to the Supplier in respect of the [services rendered and accepted in accordance with the terms and conditions of the Purchase Contract] [works carried out and accepted in accordance with the terms of the Purchase Contract] [goods delivered and accepted in accordance with the terms of the Purchase Contract] duly and in due time, actually and properly [provided] [performed] [delivered] by the Sub-supplier (if such [services] [works] [goods] were not [provided] [performed] [delivered] properly or on time, the amounts payable shall be reduced by the amount of any fines, damages and/or penalties payable under the Purchase Contract in connection with the inadequate or delayed [provision] [completion] [delivery] of the [services] [works] [goods]). The Buyer shall be entitled to exercise the right of retention provided for in the Purchase Contract and/or in the legislation with respect to monies due to the Sub-supplier.

1.5. The Sub-supplier shall submit for signature and approval by the Supplier, prior to the submission of the payment documents to the Buyer, duly executed Purchase Contract performance documents (three (3) copies each): The handover and acceptance statement for the *[Services]* *[Works]* *[Goods]* and the report on the implementation of the Purchase Contract (if applicable).

1.6. The Parties agree that the documents submitted by the Sub-supplier for the performance of the Purchase Contract shall be deemed to be duly executed and submitted if the information provided in the documents regarding the Sub-supplier's *[services rendered]* *[works performed]* *[goods delivered]* is correct, the *[services rendered]* *[works performed]* *[goods delivered]* and the execution of the documents are in accordance with the terms of the Purchase Contract;

1.7. The Supplier shall, upon receipt of the documents of performance of the Purchase Contract from the Sub-supplier, examine them and, upon determining that the information provided in the documents regarding the Sub-supplier's *[services rendered]* *[works performed]* *[goods delivered]* is correct, the *[services rendered]* *[works performed]* *[goods delivered]* are in accordance with the terms and conditions of the Purchase Contract, and the documents provided are executed properly, the Supplier shall do the following within 3 (three) working days of the receipt of the documents:

1.7.1. Sign and approve the handover and acceptance statement for the *[Services]* *[Works]* *[Goods]*;

1.7.2. Sign and approve the report on the implementation of the Purchase Contract (if applicable);

1.7.3. Submit the Purchase Contract performance documents to the Buyer.

1.8. If the Supplier determines that the documents submitted by the Sub-supplier for the performance of the Purchase Contract are inadequately executed, that some documents supporting the costs of the performance of the Purchase Contract are missing, or that the information contained in the documents regarding the [services rendered] [works performed] [goods delivered] is incorrect, that the [services rendered] [works performed] [goods delivered] do not comply with the terms and conditions of the Purchase Contract, or in the event of any other inconsistencies, the Supplier shall, within 2 (two) working days of the date of the decision, inform the Sub-supplier in writing, specifying the deficiencies and setting a deadline for the elimination of the deficiencies in accordance with the provisions of the Purchase Contract.

1.9. If the Sub-supplier remedies the deficiencies by the deadline set by the Supplier, the Supplier shall re-check the documents in accordance with the prescribed procedure and submit the signed and certified documents to the Buyer.

1.10. The Buyer shall, not later than [specify deadline] from the date of receipt of the documents for the performance of the Purchase Contract, verify the documents submitted and, if the documents submitted are executed properly, the information in the documents about the [services rendered] [works performed] [goods delivered] is correct, the [services rendered] [works performed] [goods delivered] are in conformity with the terms and conditions of the Purchase Contract, sign the handover and acceptance statement for the [Services] [Works] [Goods] and other documents, if applicable, and submit the signed documents (one (1) copy each) to the Supplier and the Sub-supplier.

1.11. If the Buyer determines that the documents submitted by the Supplier are inadequately executed or that some of the documents supporting the costs of the performance of the Purchase Contract are missing, or that the information provided in the documents concerning [services rendered] [works performed] [goods delivered] is incorrect, that the [services rendered] [works performed] [goods delivered] do not comply with the terms and conditions of the Purchase Contract, or if there are any other inconsistencies, the Buyer shall, within five (5) working days of the day of the decision, inform the Supplier in writing, indicating the deficiencies and setting a reasonable deadline for the elimination of deficiencies.

1.12. If the Supplier remedies the deficiencies and corrects the documents within the deadline set by the Buyer, the Buyer shall, within 3 (three) working days from the date of receipt of all duly executed documents, sign the handover and acceptance statement for the [Services] [Works] [Goods] and other documents, if applicable, and submit the signed documents to the Supplier and the Sub-supplier.

1.13. The Sub-supplier shall generate an electronic invoice/VAT invoice (the "E-Invoice") only upon receipt of the handover and acceptance statement for the [Services] [Works] [Goods] approved without reservation and signed by all the Parties. The E-Invoice shall be submitted by means chosen by the Sub-supplier and it shall comply with the European E-Invoicing Standard. An E-Invoice that does not comply with the European E-Invoicing Standard may only be submitted by means of the "E. sąskaita" information system.

1.14. If the Sub-supplier submits an invoice by other means, the Buyer shall have the right not to pay such invoice.

1.15. The Buyer shall verify the E-Invoice within the time limit specified in the Purchase Contract and, if the submitted E-Invoice is duly executed, the Buyer shall, within the settlement period specified in the Purchase Contract from the date of receipt of the E-Invoice, transfer the funds to the bank account specified by the Sub-supplier.

1.16. No later than 5 (five) working days after the end of each reporting period, the Buyer shall provide the Supplier with written information on the payments made to the Sub-supplier during that reporting period.

1.17. The amount of direct payments made by the Buyer to the Sub-supplier shall be reduced by the Purchase Contract Price (the relevant part thereof) set out in the Purchase Contract, payable by the Buyer to the Supplier in respect of the relevant [services] [works] [goods].

Article 2. Conditions for Amendment and Termination

2.1. All amendments to the Tripartite Contract shall be valid only if they are drafted in writing and signed by the authorised representatives of the Parties. Such amendments to the Tripartite Contract shall form an integral part of the Tripartite Contract.

2.2. Amendments to the terms and conditions of the Contract may be initiated by any Party to the Contract by submitting to another Party a request to that effect and the documents supporting it. The Party receiving such a request shall examine it within ten (10) working days and provide the other Party with a reasoned written response. In case of disagreement between the Parties, the Buyer shall have the right to decide.

2.3. The Tripartite Contract shall be amended in the following cases:

2.3.1. When the terms and conditions of the Purchase Contract affecting the implementation of the Tripartite Contract are amended;

2.3.2. When the terms and conditions of the Sub-supply Contract affecting the implementation of the Tripartite Contract are amended;

2.3.3. In other cases.

2.4. The Tripartite Contract may be terminated by written agreement of both Parties in the following cases:

2.4.1. Where the direct settlement method is discontinued;

2.4.2. Upon termination of the Sub-supply Contract;

2.4.3. Upon termination of the Purchase Contract.

Article 3. Liability of the Parties

3.1. The liability of the Parties shall be determined in accordance with the applicable legislation of the Republic of Lithuania, this Tripartite Contract, and other documents related to the performance of this Contract. The Parties undertake to perform their obligations under this Contract properly and to refrain from any action that might cause damage to each other or make it more difficult for the other Party to fulfil its obligations.

3.2. The Supplier shall be liable to the Buyer for the Sub-supplier's failure to fulfil or improper fulfilment of obligations and to the Sub-supplier for the Buyer's failure to fulfil or improper fulfilment of obligations.

3.3. The Buyer and the Sub-supplier shall not be entitled to make any monetary claims against each other in respect of breach of the contracts each of them has concluded with the Supplier.

Article 4. Final Provisions

4.1. Neither Party shall have the right to transfer all or part of its rights and obligations under this Tripartite Contract.

4.2. The invalidity of any provision or contradiction with the laws of the Republic of Lithuania or other normative legal acts in this Contract shall not exempt the Parties from the fulfilment of their obligations and shall not affect the validity of the other provisions of the Contract. In this case, such a provision shall be replaced by a provision complying with the requirements of the legislation as close as possible to the purpose of the Tripartite Contract and its other provisions.

4.3. The Parties to the Tripartite Contract shall correspond in the Lithuanian language. All notices, consents and other communications that a Party may send under this Contract shall be deemed to be valid and duly served if personally delivered to the other Party, or sent by registered mail or email to the addresses set out in the preamble, or to such other addresses as may be specified by either Party when giving notice.

4.4. The date of entry into force of the Contract shall be deemed to be the date of signature of the Contract; if the Parties sign at different times, the date of entry into force of the Contract shall be deemed to be the date of the signature of the last Party.

4.5. The Contract is executed in triplicate in the Lithuanian language, having equal legal force, one copy for each Party.

4.6. The Parties hereby acknowledge that they have read the Contract, understand its contents and consequences, have accepted it as being in accordance with their intentions, and have signed it on the above date.

Representative of the Buyer		Representative of the Supplier		Representative of the Sub-supplier	
Name, Surname:		Name, Surname:		Name, Surname:	
Job title:		Job title:		Job title:	
Signature:		Signature:		Signature:	
Date:		Date:		Date:	

=====

Purchase Contract No.:	
Name of the Purchase Contract:	
Date of Signature of the Purchase Contract:	
Tripartite Contract No.:	
Date of Signature of the Tripartite Contract:	
The Supplier:	
The Sub-supplier:	
The Buyer:	

The Buyer has accepted the [goods delivered] [works performed] [services rendered] and confirms that the [goods delivered] [works performed] [services rendered] comply with the terms and conditions of the Contract.

Currency:									EUR
No.	[Date of the Order]	Date of [Delivery] [Performance] [Provision]	Address of the Location	[Warranty Period]	Name of the [Goods] [Works] [Services] (with exact manufacturer and model names)	Unit of Measurement	Quantity	Unit Price excluding VAT	Amount excluding VAT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=8×9
Total excluding VAT:									
VAT [rate]*:									
Total including VAT:									

This statement shall not relieve the Supplier and the Buyer of the performance of their remaining contractual obligations under the specified Purchase Contract.

Transferred by a representative of the Sub-supplier		Certified by a representative of the Supplier		Accepted by a representative of the Buyer	
Name, Surname:		Name, Surname:		Name, Surname:	
Job title:		Job title:		Job title:	
Signature:		Signature:		Signature:	
Date:		Date:		Date:	

** In cases where the Supplier is not required to pay VAT under the legislation in force, the relevant columns shall not be filled in and the reasons why the Supplier does not pay VAT shall be given. |*